

## **AXIS C1310-E Network Horn Speaker**

**Manuel d'utilisation**

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Présentation de la solution

---

### Présentation de la solution

Ce manuel décrit comment rendre le périphérique accessible à votre système audio et comment le configurer directement depuis son interface (par exemple lorsque vous utilisez le périphérique sans logiciel de gestion audio ou vidéo).

Si vous utilisez un logiciel de gestion audio ou vidéo, vous pouvez l'utiliser pour configurer le périphérique. Les logiciels de gestion suivants sont disponibles pour contrôler votre système audio :

- **AXIS Audio Manager Edge** – Logiciel de gestion audio pour petits systèmes. Il est pré-installé sur tous les périphériques audio avec un firmware égal ou supérieur à 10.0.
  - *Manuel d'utilisation d'AXIS Audio Manager Edge*
- **AXIS Audio Manager Pro** – Logiciel de gestion audio avancé pour de grands systèmes.
  - *Manuel d'utilisation d'AXIS Audio Manager Pro*
- **AXIS Camera Station** – Logiciel de gestion vidéo avancé pour de grands systèmes.
  - *Manuel d'utilisation d'AXIS Camera Station*
- **AXIS Companion** – Logiciel de gestion vidéo pour petits systèmes.
  - *Manuel d'utilisation d'AXIS Companion*

Pour plus d'informations, consultez le *logiciel de gestion audio*.



Pour regarder cette vidéo, accédez à la version Web de ce document.

*[help.axis.com/?&pid=58287&section=solution-overview](http://help.axis.com/?&pid=58287&section=solution-overview)*

*Vue d'ensemble du fonctionnement de l'audio sur le réseau.*

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Installation

---

### Installation



Pour regarder cette vidéo, accédez à la version Web de ce document.

*[help.axis.com/?etpiald=58287&section=solution-overview](http://help.axis.com/?etpiald=58287&section=solution-overview)*

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Premiers pas

### Premiers pas

#### Trouver le périphérique sur le réseau

Pour trouver les périphériques Axis présents sur le réseau et leur attribuer des adresses IP sous Windows®, utilisez AXIS IP Utility ou AXIS Device Manager. Ces applications sont gratuites et peuvent être téléchargées via [axis.com/support](http://axis.com/support).

Pour plus d'informations sur la détection et l'assignation d'adresses IP, accédez à *Comment assigner une adresse IP et accéder à votre périphérique*.

#### Prise en charge du navigateur

Vous pouvez utiliser le périphérique avec les navigateurs suivants :

	Chrome™	Firefox®	Edge™	Safari®
Windows®	recommandé	recommandé	✓	
macOS®	recommandé	recommandé	✓	✓
Linux®	recommandé	recommandé	✓	
Autres systèmes d'exploitation	✓	✓	✓	✓*

\*Pour utiliser l'interface Web AXIS OS avec iOS 15 ou iPadOS 15, accédez à **Settings > Safari > Advanced > Experimental Features** (Paramètres > Safari > Avancé > Fonctionnalités expérimentales) et désactivez *NSURLSession Websocket*.

Si vous avez besoin de plus d'informations sur les navigateurs recommandés, consultez le *portail AXIS OS*.

#### Accéder au périphérique

1. Ouvrez un navigateur et saisissez l'adresse IP ou le nom d'hôte du périphérique Axis.
2. Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe. Si vous accédez au périphérique pour la première fois, vous devez définir le mot de passe root. Voir *Définition d'un nouveau mot de passe pour le compte root* à la page 4.

#### Définition d'un nouveau mot de passe pour le compte root

##### Important

Le nom d'utilisateur administrateur par défaut est **root**. En cas d'oubli du mot de passe racine, réinitialisez l'appareil aux paramètres par défaut. Voir *Rétablir les paramètres par défaut* à la page 40



Pour regarder cette vidéo, accédez à la version Web de ce document.

[help.axis.com/?&pid=58287&tsection=set-a-new-password-for-the-root-account](http://help.axis.com/?&pid=58287&tsection=set-a-new-password-for-the-root-account)

Conseil d'assistance : Vérification de confirmation de sécurité du mot de passe

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Premiers pas

---

1. Saisissez un mot de passe. Suivez les instructions sur les mots de passe sécurisés. Voir *Mots de passe sécurisés* à la page 5.
2. Resaisissez le mot de passe pour le confirmer.
3. Cliquez sur **Enregistrer**. Le mot de passe est à présent configuré.

### Mots de passe sécurisés

#### Important

Les périphériques Axis envoient le mot de passe initial en texte clair sur le réseau. Pour protéger votre appareil après la première connexion, configurez une connexion HTTPS sécurisée et cryptée, puis modifiez le mot de passe.

Le mot de passe de l'appareil est la principale protection de vos données et services. Les périphériques Axis n'imposent pas de stratégie de mot de passe, car ils peuvent être utilisés dans différents types d'installations.

Pour protéger vos données, nous vous recommandons vivement de respecter les consignes suivantes :

- Utilisez un mot de passe comportant au moins 8 caractères, de préférence créé par un générateur de mots de passe.
- Prenez garde à ce que le mot de passe ne soit dévoilé à personne.
- Changez le mot de passe à intervalles réguliers, au moins une fois par an.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Paramètres supplémentaires

---

### Paramètres supplémentaires

#### Calibrer et exécuter un test du haut-parleur distant

Vous pouvez exécuter un test du haut-parleur pour vérifier à partir d'un emplacement distant qu'un haut-parleur fonctionne comme prévu. Le haut-parleur effectue le test en lisant une série de tonalités de test enregistrées par le microphone intégré. Chaque fois que vous exécutez le test, les valeurs enregistrées sont comparées aux valeurs enregistrées pendant le calibrage.

##### Remarque

Le test doit être calibré à partir de sa position montée sur le site d'installation. Si le haut-parleur est déplacé ou si son environnement local est modifié, par exemple si un mur est construit ou abattu, le haut-parleur doit être recalibré.

Pendant le calibrage, il est conseillé d'avoir une personne présente sur le site d'installation pour écouter les tonalités de test et s'assurer qu'elles ne sont pas atténuées ou bloquées par des obstacles indésirables sur le chemin acoustique du haut-parleur.

1. Allez à device interface (interface du périphérique) > **Audio** > **Speaker test (test du haut-parleur)**.
2. Pour calibrer le périphérique audio, cliquez sur **Calibrate (Calibrer)**.

##### Remarque

Une fois le produit Axis calibré, le test du haut-parleur peut être exécuté à tout moment.

3. Pour exécuter le test du haut-parleur, cliquez sur **Run the test (Exécuter le test)**.

##### Remarque

Il est également possible d'exécuter le calibrage en appuyant sur le bouton de commande sur le périphérique physique. Voir *Vue d'ensemble du produit à la page 43* pour identifier le bouton de commande.

#### Configurer le SIP direct (P2P)

Utilisez le poste-à-poste lorsque la communication a lieu entre quelques agents utilisateurs du même réseau IP et ne nécessite aucune fonction supplémentaire fournie par un serveur PBX. Pour mieux comprendre comment P2P fonctionne, voir *SIP Poste-à-poste (P2PSIP) à la page 12*.

Pour plus d'informations sur les options de paramètres, voir *SIP à la page 32*.

1. Accédez à **Système** > **SIP** > **Paramètres SIP** et sélectionnez **Activer SIP**.
2. Pour permettre au produit de recevoir des appels entrants, sélectionnez **Autoriser les appels entrants**.
3. Sous **Call handling (Gestion des appels)**, définissez le délai et la durée de l'appel.
4. Sous **Ports**, saisissez les numéros de port.
  - **Port SIP** – Port réseau utilisé pour la communication SIP. Le trafic de signaux via ce port n'est pas crypté. Le numéro de port par défaut est le 5060. Saisissez un autre numéro de port si nécessaire.
  - **Port TLS** – Port réseau utilisé pour la communication SIP cryptée. Le trafic de signaux via ce port est crypté par TLS (Transport Layer Security). Le numéro de port par défaut est le 5061. Saisissez un autre numéro de port si nécessaire.
  - **Port de démarrage RTP** – Saisissez le port utilisé pour le premier flux de média RTP dans un appel SIP. Le port de démarrage par défaut pour le transport multimédia est le 4000. Certains pare-feux peuvent bloquer le trafic RTP sur certains numéros de port. Un numéro de port doit être compris entre 1024 et 65535.
5. Sous **NAT traversal**, sélectionnez les protocoles que vous souhaitez activer pour NAT traversal.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Paramètres supplémentaires

---

### Remarque

Utilisez NAT traversal lorsque le périphérique est connecté au réseau derrière un routeur NAT ou un pare-feu. Pour en savoir plus, consultez *NAT traversal* à la page 13.

6. Sous **Audio**, sélectionnez au moins un codec audio avec la qualité audio souhaitée pour les appels SIP. Glissez-déplacez pour modifier la priorité.
7. Sous **Additional (Autre)**, sélectionnez d'autres options.
  - **Changement d'UDP vers TCP** – Sélectionnez cette option pour basculer temporairement le protocole de transport des appels de l'UDP (User Datagram Protocol) vers le TCP (Transmission Control Protocol). Cela permet d'éviter la fragmentation et le changement peut s'effectuer si une requête est comprise dans les 200 octets de la MTU (Maximum Transmission Unit) ou supérieure à 1 300 octets.
  - **Autoriser via réécriture** – Sélectionnez l'envoi de l'adresse IP locale au lieu de l'adresse IP publique du routeur.
  - **Autoriser réécriture contact** – Sélectionnez l'envoi de l'adresse IP locale au lieu de l'adresse IP publique du routeur.
  - **Enregistrer auprès du serveur tous les** – Définissez la fréquence à laquelle vous souhaitez que le périphérique s'enregistre auprès du serveur SIP pour les comptes SIP existants.
  - **Type de charge utile DTMF** – Modifie le type de charge utile par défaut pour la DTMF.
8. Cliquez sur **Enregistrer**.

## Configurer SIP via un serveur (PBX)

Utilisez un serveur PBX lorsque la communication doit avoir lieu entre un nombre infini d'agents utilisateurs au sein du réseau IP et en dehors de celui-ci. Il est possible d'ajouter d'autres fonctions à la configuration en fonction du fournisseur du PBX. Pour mieux comprendre comment P2P fonctionne, voir *Private Branch Exchange (PBX)* à la page 12.

Pour plus d'informations sur les options de paramètres, voir *SIP* à la page 32.

1. Demandez les informations suivantes au fournisseur de votre PBX :
  - ID utilisateur
  - Domaine
  - Mot de passe
  - ID d'authentification
  - ID de l'appelant
  - Registre
  - Port de démarrage RTP
2. Pour ajouter un nouveau compte, allez à **Système > SIP > Comptes SIP** et cliquez sur **+ Compte**.
3. Saisissez les informations que vous avez reçues de votre fournisseur PBX.
4. Sélectionnez **Enregistré**.
5. Sélectionnez un mode de transport.
6. Cliquez sur **Enregistrer**.
7. Configurez les paramètres SIP de la même façon que pour le poste-à-poste. Pour en savoir plus, consultez *Configurer le SIP direct (P2P)* à la page 6.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Paramètres supplémentaires

---

### Définir des règles pour les événements

Vous pouvez créer des règles pour que votre périphérique exécute des actions lorsque certains événements se produisent. Une règle se compose de conditions et d'actions. Les conditions peuvent être utilisées pour déclencher les actions. Par exemple, le périphérique peut lire un clip audio selon un calendrier ou lorsqu'il reçoit un appel, ou bien envoyer un e-mail si le périphérique change d'adresse IP.

Pour plus d'informations, consultez notre guide *Premiers pas avec les règles pour les événements*.

### Envoyer un e-mail en cas d'échec du test du haut-parleur

Dans cet exemple, le périphérique audio est configuré pour envoyer un e-mail à un destinataire défini en cas d'échec du test du haut-parleur. Le test du haut-parleur est configuré pour être réalisé chaque jour à 18 h 00.

1. Configurer un calendrier pour le test du haut-parleur :
  - 1.1 Accédez à l'interface du périphérique > **Système** > **Événements** > **Programmations**.
  - 1.2 Créez un calendrier qui commence à 18 h 00 et se termine à 18 h 01 chaque jour. Nommez-le « Quotidien à 18 heures ».
2. Créer un destinataire de l'e-mail :
  - 2.1 Allez à device interface (interface du périphérique) > **System (Système)** > **Events (Événements)** > **Recipients (Destinataires)**.
  - 2.2 Cliquez sur **Add recipient (Ajouter un destinataire)**.
  - 2.3 Nommez le destinataire « Destinataires du test du haut-parleur ».
  - 2.4 Sous **Type**, sélectionnez **Email (E-mail)**.
  - 2.5 Sous **Send email to (Envoyer un e-mail à)**, saisissez les adresses e-mail des destinataires. Utilisez des virgules pour séparer plusieurs adresses.
  - 2.6 Saisissez les détails du compte e-mail de l'expéditeur.
  - 2.7 Cliquez sur **Test** pour envoyer un e-mail de test.

#### Remarque

Certains fournisseurs de messagerie électronique appliquent des filtres de sécurité qui empêchent les utilisateurs de recevoir ou de visualiser des pièces jointes de grande taille ou encore de recevoir des messages électroniques programmés ou similaires. Vérifiez la politique de sécurité de votre fournisseur de messagerie électronique pour éviter les problèmes de réception et les blocages de comptes de messagerie électronique.

- 2.8 Cliquez sur **Enregistrer**.
3. Configurer le test automatique du haut-parleur :
  - 3.1 Allez à device interface (interface du périphérique) > **System (Système)** > **Events (Événements)** > **Rules (Règles)**.
  - 3.2 Cliquez sur **Add a rule (Ajouter une règle)**.
  - 3.3 Nommez la règle.
  - 3.4 Sous **Condition**, sélectionnez **Schedule (Programmation)** et sélectionnez dans la liste des déclencheurs
  - 3.5 Sous **Schedule (Programmation)**, sélectionnez votre programmation (« Quotidien à 18 heures »).
  - 3.6 Sous **Action**, sélectionnez **Run automatic speaker test (Exécuter le test automatique du haut-parleur)**.
  - 3.7 Cliquez sur **Enregistrer**.
4. Définir la condition pour l'envoi d'un e-mail lorsque le test du haut-parleur échoue :



# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Paramètres supplémentaires

---

- 4.1 Allez à device interface (interface du périphérique) > System (Système) > Events (Événements) > Rules (Règles).
- 4.2 Cliquez sur Add a rule (Ajouter une règle).
- 4.3 Nommez la règle.
- 4.4 Sous Condition, sélectionnez Speaker test result (Résultat du test du haut-parleur).
- 4.5 Sous Speaker test status (État du test du haut-parleur), sélectionnez Didn't pass the test (n'a pas réussi le test).
- 4.6 Sous Action, sélectionnez Send notification to email (Envoyer une notification par e-mail).
- 4.7 Sous Recipient (Destinataire), sélectionnez votre destinataire (« Destinataires du test du haut-parleur »)
- 4.8 Saisissez un objet et un message, puis cliquez sur Enregistrer.


### Lire un clip audio lorsqu'une caméra détecte un mouvement

Cet exemple explique comment configurer le périphérique audio pour lire un clip audio lorsqu'une caméra réseau Axis détecte un mouvement.

#### Conditions préalables

- Le périphérique audio Axis et la caméra réseau Axis sont placés sur le même réseau.
- L'application de détection de mouvement est configurée et fonctionne dans la caméra.

#### 1. Préparer un lien de clip audio :

- 1.1 Accédez à Audio > Clips audio.
- 1.2 Cliquez sur  > Créer un lien pour un clip audio.
- 1.3 Réglez le volume et le nombre de lectures du clip.
- 1.4 Cliquez sur l'icône de copie pour copier le lien.

#### 2. Créer une règle d'action :

- 2.1 Accédez à Système > Événements > Destinataires.
- 2.2 Cliquez sur + Ajouter un destinataire.
- 2.3 Saisissez un nom pour le destinataire, par exemple, « Intervenant ».
- 2.4 Sélectionnez HTTP (HTTP) dans la liste déroulante Type.
- 2.5 Collez le lien configuré du périphérique audio dans le champ URL.
- 2.6 Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe du périphérique audio.
- 2.7 Cliquez sur Enregistrer.
- 2.8 Accédez à Règles et cliquez sur + Ajouter une règle.
- 2.9 Saisissez un nom pour la règle d'action, par exemple « Lecture de clips ».
- 2.10 Dans la liste Condition (Condition), sélectionnez une détection de mouvement vidéo sous Applications (Applications).

#### Remarque

S'il n'y a pas d'options pour la détection de mouvement vidéo, accédez à Apps (Applications), cliquez sur AXIS Video Motion Detection (AXIS Video Motion Detection) et activez la détection de mouvement.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Paramètres supplémentaires

---


2.11 Dans la liste **Action (Action)**, sélectionnez **Send notification through HTTP (Envoyer la notification via HTTP)**.

2.12 Sous **Recipient (Destinataire)**, sélectionnez votre destinataire.

2.13 Cliquez sur **Enregistrer**.

### Arrêter l'audio avec DTMF

Cet exemple décrit les opérations suivantes :

- Configurer DTMF sur un périphérique.
  - Configurer un événement pour arrêter l'audio lorsqu'une commande DTMF est envoyée au périphérique.
1. Accédez à **Système > SIP > Paramètres SIP**.
  2. Assurez-vous que l'option **Activer SIP** est activée.  
Si vous devez l'activer, n'oubliez pas de cliquer sur **Enregistrer** ensuite.
  3. Accédez à **Comptes SIP**.
  4. À côté du compte SIP, cliquez sur  > **Modifier**.
  5. Sous **DTMF, click (cliquez sur) + DTMF sequence (Séquence + DTMF)**.
  6. Sous **Sequence (Séquence)**, entrez « 1 ».
  7. Sous **Description**, entrez « Arrêter l'audio ».
  8. Cliquez sur **Enregistrer**.
  9. Allez à **System (Système) > Events (Événements) > Rules (Règles)** et cliquez sur **+ Add a rule (Ajouter une règle)**.
  10. Sous le **Name (Nom)**, entrez « Arrêter l'audio DTMF ».
  11. Sous **Condition**, sélectionnez **DTMF**.
  12. Sous **DTMF Event ID (Nom d'événement DTMF)**, sélectionnez **stop audio (arrêter l'audio)**.
  13. Sous **Action**, sélectionnez **Stop playing audio clip (Arrêter de jouer le clip audio)**.
  14. Cliquez sur **Enregistrer**.

### Configurer l'audio pour les appels SIP entrants

Vous pouvez configurer une règle permettant de lire un clip audio à la réception d'un appel SIP.

Il est également possible de configurer une règle supplémentaire pour répondre à l'appel SIP automatiquement après la fin du clip audio. Cette fonction peut être utile dans les cas où un opérateur d'alarme souhaite attirer l'attention d'une personne à proximité d'un appareil audio et établir une ligne de communication. Pour ce faire, un appel SIP est effectué sur le périphérique audio, afin de lire un clip audio destiné à alerter les personnes à proximité du périphérique audio. Lorsque le clip audio est interrompu, le périphérique audio répond automatiquement à l'appel SIP et la communication entre l'opérateur de l'alarme et les personnes à proximité du périphérique peut s'établir.


Activer les paramètres SIP :

1. Accédez à l'interface du périphérique du haut-parleur en saisissant son adresse IP dans un navigateur Web.
2. Accédez à **Système > SIP > Paramètres SIP** et sélectionnez **Activer SIP**.
3. Pour permettre au produit de recevoir des appels entrants, sélectionnez **Autoriser les appels entrants**.
4. Cliquez sur **Enregistrer**.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Paramètres supplémentaires

---

5. Accédez à **Comptes SIP**.
6. À côté du compte SIP, cliquez sur  > **Modifier**.
7. Désélectionnez **Répondre automatiquement**.

Lecture audio lors de la réception d'un appel SIP :

1. Accédez à **Paramètres > Système > Événements > Règles** et ajoutez une règle.
2. Saisissez le nom de la règle.
3. Dans la liste des conditions, sélectionnez **État**.
4. Dans la liste des états, sélectionnez **En sonnerie**.
5. Dans la liste des actions, sélectionnez **Lecture du clip audio**.
6. Dans la liste des clips, sélectionnez le clip audio que vous souhaitez lire.
7. Sélectionnez le nombre de lectures répétées du clip audio. 0 signifie « lire une seule fois ».
8. Cliquez sur **Enregistrer**.

Répondre automatiquement à l'appel SIP après la fin du clip audio :

1. Accédez à **Paramètres > Système > Événements > Règles** et ajoutez une règle.
2. Saisissez le nom de la règle.
3. Dans la liste des conditions, sélectionnez **Lecture du clip audio**.
4. Cochez **Utiliser cette condition comme déclencheur**.
5. Cochez **Inverser cette condition**.
6. Cliquez sur **+ Ajouter une condition** pour ajouter une seconde condition à l'événement.
7. Dans la liste des conditions, sélectionnez **État**.
8. Dans la liste des états, sélectionnez **En sonnerie**.
9. Dans la liste des actions, sélectionnez **Répondre à l'appel**.
10. Cliquez sur **Enregistrer**.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## En savoir plus

---

### En savoir plus

#### Protocole SIP (Session Initiation Protocol)

Le protocole SIP est utilisé pour configurer, maintenir et terminer les appels VoIP. Vous pouvez effectuer des appels entre plusieurs parties, appelées agents utilisateurs SIP. Pour effectuer un appel SIP, vous pouvez utiliser, par exemple, des téléphones SIP, des téléphones logiciels ou des périphériques AXIS compatibles SIP.

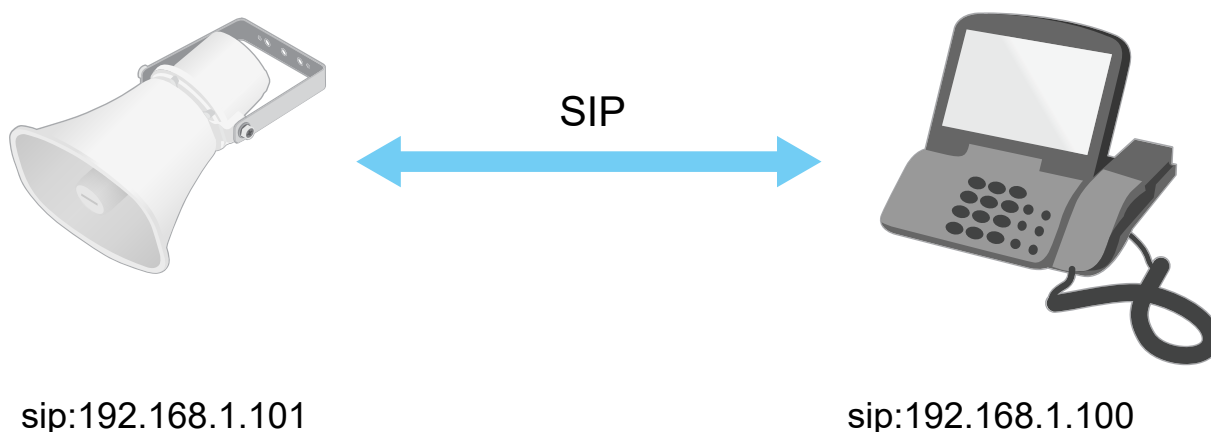
L'audio ou la vidéo est échangé entre les agents utilisateurs SIP à l'aide d'un protocole de transport, par exemple RTP (Real-Time Transport Protocol).

Vous pouvez effectuer des appels sur des réseaux locaux à l'aide d'une configuration poste-à-poste ou sur des réseaux utilisant un PBX.

#### SIP Poste-à-poste (P2PSIP)

La communication SIP de base s'effectue directement entre deux agents utilisateurs SIP ou plus. On parle de SIP poste-à-poste (P2PSIP). Si la communication a lieu sur un réseau local, il suffit de disposer des adresses SIP des agents utilisateurs. Dans ce cas, une adresse SIP standard serait `sip:<local-ip>`.

Exemple



Vous pouvez configurer un téléphone compatible SIP pour appeler un périphérique audio sur le même réseau à l'aide d'une configuration SIP poste-à-poste.

#### Private Branch Exchange (PBX)

Lorsque vous effectuez des appels SIP en dehors du réseau IP local, un PBX (Private Branch Exchange) peut faire office de concentrateur central. Le composant principal d'un PBX est un serveur SIP, également appelé proxy SIP ou registre. Un PBX fonctionne comme un standard traditionnel qui indique l'état actuel du client et permet par exemple les transferts d'appel, la gestion de la messagerie vocale et les redirections.

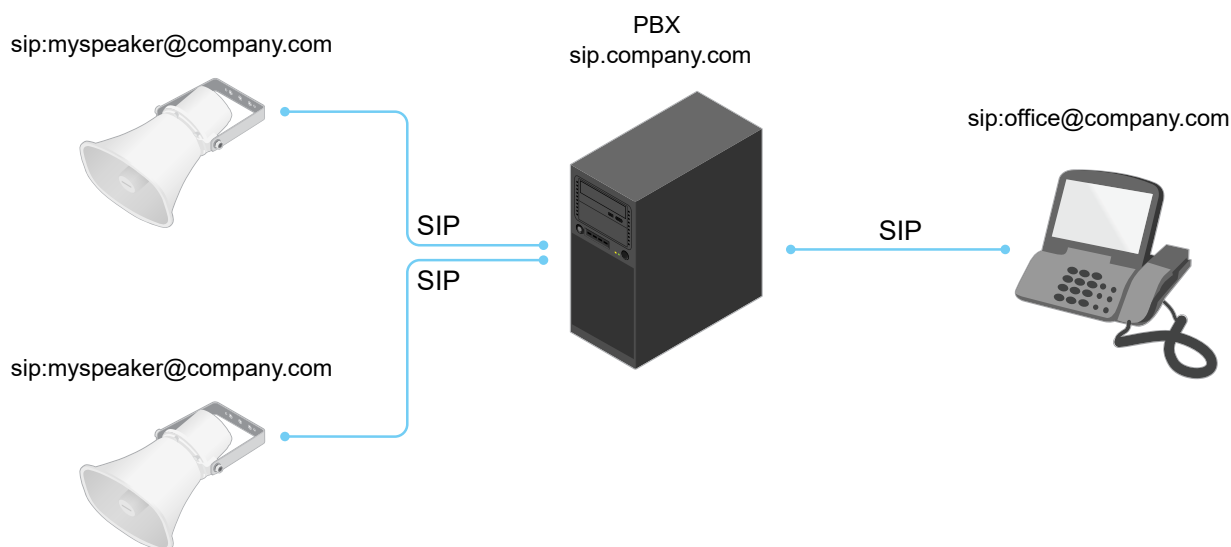
Le serveur SIP du PBX peut être configuré comme une entité locale ou hors site. Il peut être hébergé sur un intranet ou par un fournisseur tiers. Lorsque vous effectuez des appels SIP entre réseaux, les appels sont acheminés via un ensemble de PBX qui émet des requêtes pour identifier l'adresse SIP à atteindre.

Chaque agent utilisateur SIP s'enregistre auprès du PBX, puis peut atteindre les autres en composant l'extension appropriée. Dans ce cas, une adresse SIP standard serait `sip:<user>@<domain>` ou `sip:<user>@<registrar-ip>`. L'adresse SIP est indépendante de son adresse IP et tant que le périphérique est enregistré auprès du PBX, celui-ci le rend accessible.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## En savoir plus

Exemple



## NAT traversal

Utilisez NAT (Network Address Translation) traversal lorsque le périphérique Axis se trouve sur un réseau privé (LAN) et que vous souhaitez y accéder depuis l'extérieur.

### Remarque

Le routeur doit prendre en charge NAT traversal et UPnP®.

Chaque protocole NAT traversal peut être utilisé séparément ou selon différentes combinaisons en fonction de l'environnement réseau.

- Le protocole ICE (Interactive Connectivity Establishment) augmente les chances de trouver le chemin d'accès le plus efficace pour une bonne communication entre périphériques P2P. Si vous activez également STUN et TURN, vous améliorez les chances du protocole ICE.
- STUN (Session Traversal Utilities for NAT) est un protocole réseau client-serveur qui permet au périphérique Axis de déterminer s'il se trouve derrière un NAT ou un pare-feu et, si c'est le cas, d'obtenir l'adresse IP publique mappée et le numéro de port attribué aux connexions à des hôtes distants. Saisissez l'adresse du serveur STUN, par exemple, une adresse IP.
- TURN (Traversal Using Relays around NAT) est un protocole qui permet à un périphérique se trouvant derrière un routeur NAT ou un pare-feu de recevoir des données entrantes d'autres hôtes sur TCP ou UDP. Saisissez l'adresse du serveur TURN et les informations de connexion.

## Applications

Les applications vous permettent de tirer pleinement avantage de votre périphérique Axis. AXIS Camera Application Platform (ACAP) est une plateforme ouverte qui permet à des tiers de développer des outils d'analyse et d'autres applications pour les périphériques Axis. Les applications, téléchargeables gratuitement ou moyennant le paiement d'une licence, peuvent être préinstallées sur le périphérique. Pour en savoir plus sur les applications, les téléchargements, les versions d'essai et les licences disponibles, rendez-vous sur [axis.com/products/acap/application-gallery](http://axis.com/products/acap/application-gallery).

Pour accéder aux manuels d'utilisation des applications Axis, rendez-vous sur le site [help.axis.com](http://help.axis.com).

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique


---


### Interface du périphérique


Pour accéder à l'interface du périphérique, saisissez l'adresse IP de ce dernier dans un navigateur Web.


#### Remarque


La prise en charge des fonctionnalités et des paramètres décrits dans cette section varie d'un périphérique à l'autre.



 Affichez ou masquez le menu principal.


 Accédez à l'aide du produit.

 Changez la langue.

 Définissez un thème clair ou foncé.

 Le menu utilisateur contient :

- les informations sur l'utilisateur connecté.
-  **Changer d'utilisateur** : déconnectez l'utilisateur actuel et connectez un nouvel utilisateur.
-  **Se déconnecter** : déconnectez l'utilisateur actuel.

 Le menu contextuel contient :

- **Analytics data (Données d'analyse)** : acceptez de partager les données de navigateur non personnelles.
- **Feedback (Commentaires)** : partagez vos commentaires pour nous aider à améliorer votre expérience utilisateur.
- **Legal (Informations légales)** : affichez les informations sur les cookies et les licences.
- **About (À propos)** : affichez les informations sur le périphérique, dont la version du firmware et le numéro de série.

## Statut

### Synchronisation NTP

Affiche les informations de synchronisation NTP, notamment si le périphérique est synchronisé avec un serveur NTP et le temps restant jusqu'à la prochaine synchronisation.

**Paramètres NTP** : Cliquez pour accéder à la page Date and time (Date et heure) où vous pouvez modifier les paramètres NTP.

### Infos sur les périphériques

Affiche les informations sur le périphérique, dont la version du firmware et le numéro de série.

**Mettre à niveau le firmware** : Cliquez pour accéder à la page de maintenance où vous pouvez mettre à niveau le firmware.

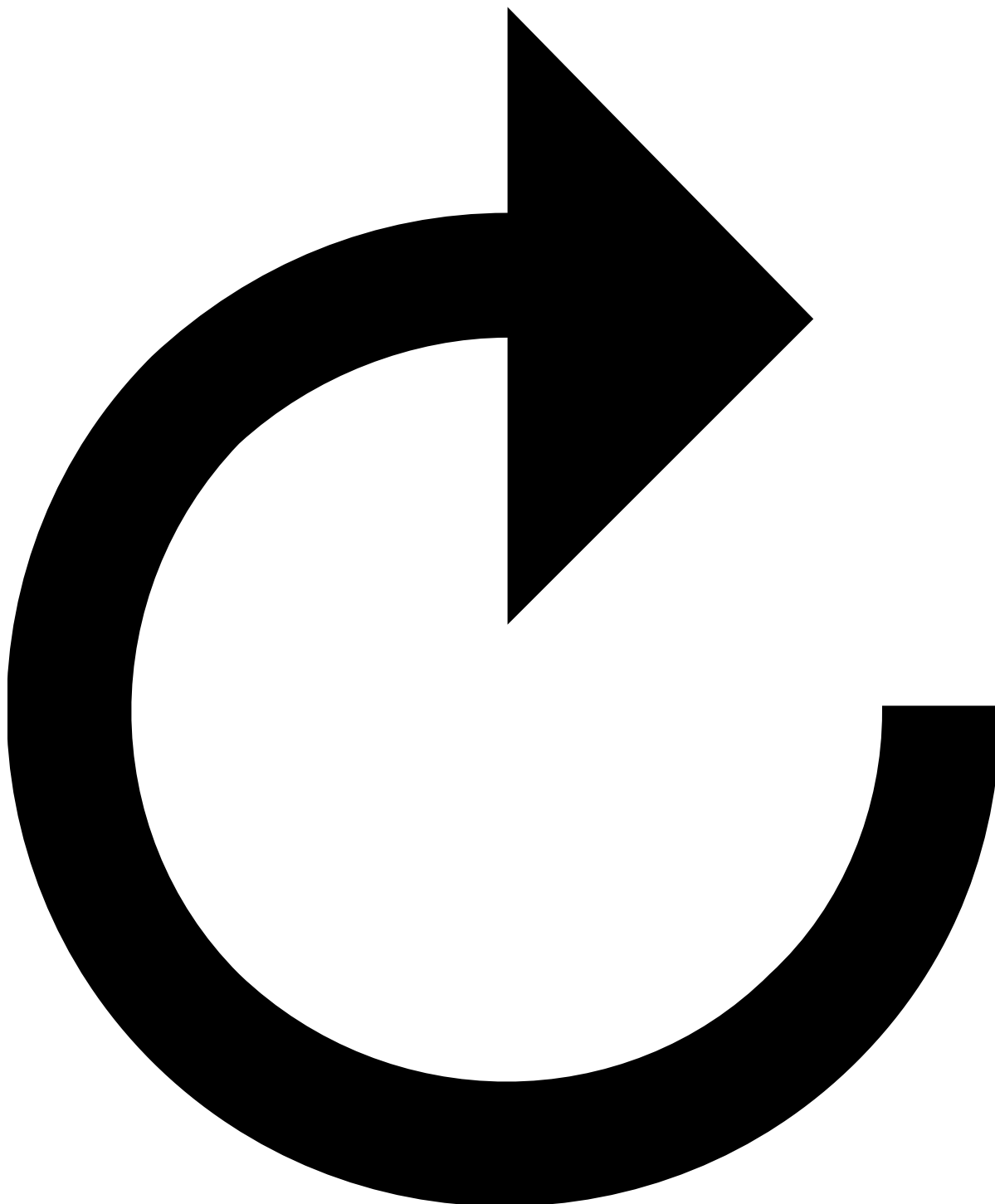
### Connected clients (Clients connectés)

## AXIS C1310-E Network Horn Speaker

### Interface du périphérique

---

La liste affiche tous les clients qui sont connectés au périphérique.



Mettre à jour : Cliquez pour actualiser la liste.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

---

### Audio

#### Vue d'ensemble

**Locate device (Rechercher un périphérique)** : Cliquez pour jouer un son qui vous permet d'identifier le haut-parleur. Pour certains produits, une LED clignote sur le périphérique.

**Calibrate (Calibrer)**  : Cliquez pour calibrer le haut-parleur.

**Launch AXIS Audio Manager Edge (Lancer AXIS Audio Manager Edge)** : Cliquez pour lancer l'application.

#### Paramètres du périphérique

**Input (Entrée)** : Activer ou désactiver l'entrée audio. Indique le type d'entrée.

**Gain (Gain)** : Utilisez le curseur pour modifier le gain. Cliquez sur l'icône du microphone pour le désactiver ou le désactiver.

**Output (Sortie)** : Indique le type de sortie.

**Gain (Gain)** : Utilisez le curseur pour modifier le gain. Cliquez sur l'icône du haut-parleur pour le désactiver ou le désactiver.

#### Flux

**Encoding (Encodage)** : Sélectionnez l'encodage à utiliser pour le flux de la source d'entrée. Vous pouvez uniquement choisir l'encodage si l'entrée audio est allumée. Si l'entrée audio est hors tension, cliquez sur **Enable audio input (Activer l'entrée audio)** pour l'activer.

**Echo cancellation (Suppression d'écho)** : Activez cette option pour supprimer les échos lors d'une communication bidirectionnelle.

#### Clips audio

**+** **Add clip (Ajouter le clip)** : Cliquez pour ajouter un nouveau clip audio. Vous pouvez utiliser des fichiers .au, .mp3, .opus, .vorbis, .wav.

**▶** Cliquez pour lire le clip audio.

**■** Cliquez pour arrêter de lire le clip audio.



Le menu contextuel contient :

- **Rename (Renommer)** : Modifiez le nom du clip audio.
- **Create link (Créer un lien)** : Créez une URL qui, lorsqu'elle est utilisée, lit le clip audio sur le périphérique. Indiquez le volume et le nombre de lectures du clip.
- **Download (Télécharger)** : Téléchargez le clip audio sur votre ordinateur.
- **Delete (Supprimer)** : Supprimez le clip audio du périphérique.



# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

---

### Écouter et enregistrer



Cliquez pour écouter.



Cliquez pour démarrer un enregistrement continu du flux audio en direct. Cliquez à nouveau pour arrêter l'enregistrement. Si un enregistrement est en cours, il reprend automatiquement après un redémarrage.

#### Remarque

Vous pouvez uniquement écouter et enregistrer si l'entrée est activée pour le périphérique. Allez à **Audio > Device settings (Paramètres du périphérique)** pour vous assurer que l'entrée est activée.



Cliquez pour afficher le stockage configuré pour le périphérique. Pour configurer le stockage dont vous avez besoin, vous devez être connecté en tant qu'administrateur.

### Sécurité du site audio

**CA certificate (Certificat CA)** : Sélectionnez le certificat à utiliser lorsque vous ajoutez des périphériques au site audio lorsque l'authentification TLS est activée dans AXIS Audio Manager Edge.

**Enregistrer** : Cliquez pour activer et enregistrer votre sélection.

### Test du haut-parleur

Vous pouvez utiliser le test du haut-parleur pour vérifier à partir d'un emplacement distant que le haut-parleur fonctionne comme prévu.

**Calibrate (Calibrer)** : Cliquez pour calibrer le haut-parleur avant de le tester pour la première fois. Pendant le calibrage, le haut-parleur émet une série de tonalités de test qui sont mesurées par le microphone intégré. Lorsque vous calibrez le haut-parleur, il doit être installé dans sa position finale. Si vous déplacez le haut-parleur plus tard ou si son environnement local est modifié, par exemple si un mur est construit ou abattu, vous devez recalibrer le haut-parleur.

**Run the test (Exécuter le test)** : Cliquez pour lire la même série de tonalités de test que pendant le calibrage, puis comparez-les aux valeurs enregistrées du calibrage.

### Enregistrements



Cliquez pour filtrer les enregistrements.

**From (Du)** : Afficher les enregistrements effectués au terme d'une certaine période.

**To (Au)** : Afficher les enregistrements jusqu'à une certaine période.

**Source** ⓘ : Afficher les enregistrements en fonction d'une source.

**Event (Événement)** : Afficher les enregistrements en fonction d'événements.


**Storage (Stockage)** : Afficher les enregistrements en fonction d'un type de stockage.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

---

Enregistrements en cours : Afficher tous les enregistrements en cours sur la caméra.

- Sélectionnez cette fonction pour démarrer un enregistrement sur la caméra.
-  Choisissez le périphérique de stockage sur lequel enregistrer.
- Sélectionnez cette fonction pour arrêter un enregistrement sur la caméra.

Les enregistrements déclenchés se terminent à la fois lorsqu'ils sont arrêtés manuellement et lorsque la caméra est arrêtée.

Les enregistrements continus continuent jusqu'à ce qu'ils soient arrêtés manuellement. Même si la caméra est arrêtée, l'enregistrement continue lorsque la caméra démarre à nouveau.

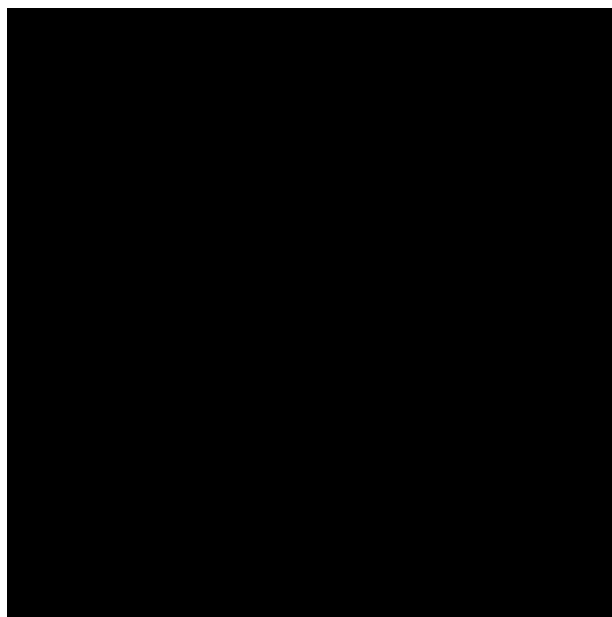


Cliquez pour lire l'enregistrement.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

---

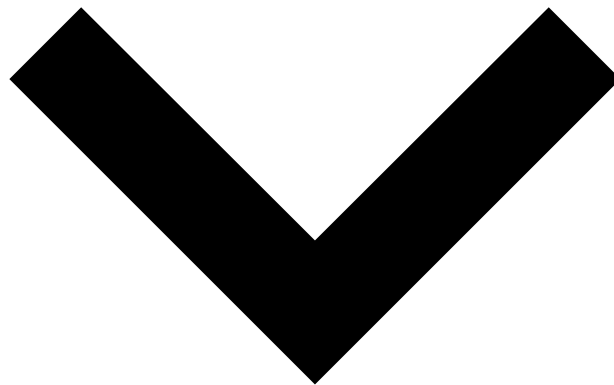


Cliquez pour arrêter la lecture de l'enregistrement.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

---



Cliquez pour afficher davantage d'informations et d'options sur l'enregistrement.

**Set export range (Définir la plage d'exportation)** : Si vous souhaitez uniquement exporter une partie de l'enregistrement, indiquez de quand à quand.



Cliquez pour supprimer l'enregistrement.

**Export (Exporter)** : Cliquez pour exporter (une partie) de l'enregistrement.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

### Applications



Ajouter une application : cliquez pour installer une nouvelle application.

Find more apps (Trouver plus d'applications) : cliquez pour accéder à une page d'aperçu des applications Axis.

Autoriser les applications non signés : Activez cette option pour autoriser l'installation d'applications non signées.

#### Remarque

Les performances du périphérique peuvent être affectées si vous exécutez plusieurs applications en même temps.

Utilisez le commutateur en regard du nom de l'application pour démarrer ou arrêter l'application.

Ouvrir : cliquez pour accéder aux paramètres de l'application. Les paramètres disponibles dépendent de l'application. Certaines applications n'ont pas de paramètres.



Le menu contextuel peut contenir une ou plusieurs des options suivantes :

- **Licence Open-source** : Cliquez pour afficher des informations sur les licences open source utilisées dans l'application.
- **Journal de l'application** : cliquez pour afficher un journal des événements de l'application. Le journal est utile lorsque vous contactez le support.
- **Activate license with a key (Activer la licence avec une clé)** : si l'application nécessite une licence, vous devez l'activer. Utilisez cette option si votre périphérique n'a pas accès à Internet. Si vous n'avez pas de clé de licence, accédez à [axis.com/products/analytics](https://axis.com/products/analytics). Vous avez besoin d'un code de licence et du numéro de série du produit Axis pour générer une clé de licence.
- **Activate license automatically (Activer la licence automatiquement)** : si l'application nécessite une licence, vous devez l'activer. Utilisez cette option si votre périphérique a accès à Internet. Vous avez besoin d'un code de licence pour activer la licence.
- **Deactivate the license (Désactiver la licence)** : désactivez la licence pour l'utiliser sur un autre périphérique. Si vous désactivez la licence, vous la supprimez aussi du périphérique. Pour désactiver la licence, vous avez besoin d'un accès à Internet.
- **Settings (Paramètres)** : configurer les paramètres.
- **Delete (Supprimer)** : supprimez l'application de manière permanente du périphérique. Si vous ne désactivez pas d'abord la licence, elle reste active.

### Système

#### Date et heure

Le format de l'heure dépend des paramètres de langue du navigateur Web.

#### Remarque

Nous vous conseillons de synchroniser la date et l'heure du périphérique avec un serveur NTP.

Synchronisation (Synchronisation) : sélectionnez une option pour synchroniser la date et l'heure du périphérique.

- **Automatic date and time (manual NTS KE servers) (Date et heure automatiques (serveurs NTS KE manuels))**  
Synchronisez avec les serveurs d'établissement de clés NTP sécurisés connectés au serveur DHCP.
  - **Serveurs NTS KE manuels** : saisissez l'adresse IP d'un ou de deux serveurs NTP. Si vous utilisez deux serveurs NTP, le périphérique synchronise et adapte son heure en fonction des entrées des deux serveurs.
- **Automatic date and time (NTP servers using DHCP) (Date et heure automatiques (serveurs NTP utilisant DHCP))** : synchronisez avec les serveurs NTP connectés au serveur DHCP.
  - **Serveurs NTP de secours** : saisissez l'adresse IP d'un ou de deux serveurs de secours.
- **Automatic date and time (serveurs NTP manuels) (Date et heure automatiques (serveur NTP manuel))** : synchronisez avec les serveurs NTP de votre choix.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

- **Serveurs NTP manuels** : saisissez l'adresse IP d'un ou de deux serveurs NTP. Si vous utilisez deux serveurs NTP, le périphérique synchronise et adapte son heure en fonction des entrées des deux serveurs.
- **Custom date and time (Date et heure personnalisées)** : réglez manuellement la date et l'heure. Cliquez sur **Get from system (Récupérer du système)** pour récupérer les paramètres de date et d'heure une fois de votre ordinateur ou de votre périphérique mobile.

**Time zone (Fuseau horaire)** : sélectionnez le fuseau horaire à utiliser. L'heure est automatiquement réglée pour l'heure d'été et l'heure standard.

### Remarque

Le système utilise les paramètres de date et heure dans tous les enregistrements, journaux et paramètres système.

## Réseau

### IPv4

**Assign IPv4 automatically (Assigner IPv4 automatiquement)** : Sélectionnez cette option pour laisser le routeur réseau attribuer une adresse IP au périphérique automatiquement. Nous recommandons l'IP automatique (DHCP) pour la plupart des réseaux.

**Adresse IP** : Saisissez une adresse IP unique pour le périphérique. Des adresses IP statiques peuvent être affectées au hasard dans des réseaux isolés, à condition que chaque adresse soit unique. Pour éviter les conflits, nous vous recommandons de contacter votre administrateur réseau avant d'attribuer une adresse IP statique.

**Masque de sous-réseau** : Saisissez le masque de sous-réseau pour définir les adresses à l'intérieur du réseau local. Toute adresse en dehors du réseau local passe par le routeur.

**Routeur** : Saisissez l'adresse IP du routeur par défaut (passerelle) utilisé pour connecter les appareils qui sont reliés à différents réseaux et segments de réseaux.

### IPv6

**Assign IPv6 automatically (Assigner IPv6 automatiquement)** : Sélectionnez cette option pour activer IPv6 et laisser le routeur réseau attribuer une adresse IP au périphérique automatiquement.

### Nom d'hôte

**Attribuer un nom d'hôte automatiquement** : Sélectionnez cette option pour laisser le routeur réseau attribuer un nom d'hôte au périphérique automatiquement.

**Nom d'hôte** : Saisissez manuellement le nom d'hôte afin de l'utiliser comme autre façon d'accéder au périphérique. Le nom d'hôte est utilisé dans le rapport de serveur et dans le journal système. Les caractères autorisés sont les suivants : A-Z, a-z, 0-9 et -.

### Serveurs DNS

**Affecter DNS automatiquement** : Sélectionnez cette option pour laisser le routeur réseau attribuer automatiquement des domaines de recherche et des adresses de serveur DNS au périphérique. Nous recommandons le DNS automatique (DHCP) pour la plupart des réseaux.

**Domaines de recherche** : Lorsque vous utilisez un nom d'hôte qui n'est pas entièrement qualifié, cliquez sur **Ajouter un domaine de recherche (Add search domain)** et saisissez un domaine dans lequel rechercher le nom d'hôte utilisé par le périphérique.

**Serveurs DNS** : Cliquez sur **Add DNS server (Serveur DNS principal)** et saisissez l'adresse IP du serveur DNS. Cela assure la conversion de noms d'hôte en adresses IP sur votre réseau.

### HTTP et HTTPS

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

**Autoriser l'accès via :** Sélectionnez cette option si un utilisateur est autorisé à se connecter au périphérique via HTTP,HTTPS, ou les deux protocoles HTTP et HTTPS.

Le protocole HTTPS permet le cryptage des demandes de consultation de pages des utilisateurs, ainsi que des pages envoyées en réponse par le serveur Web. L'échange crypté des informations est régi par l'utilisation d'un certificat HTTPS, garantissant l'authenticité du serveur.

Pour utiliser HTTPS sur le périphérique, vous devez installer un certificat HTTPS. Accédez à **System > Security (Système > Sécurité)** pour créer et installer des certificats.

### Remarque

Si vous affichez des pages Web cryptées via HTTPS, il se peut que vos performances baissent, en particulier lorsque vous faites une requête de page pour la première fois.

**Port HTTP :** Entrez le port HTTP à utiliser. Le port 80 ou tout port de la plage 1024-65535 sont autorisés. Si vous êtes connecté en tant qu'administrateur, vous pouvez également saisir n'importe quel port de la plage 1-1023. Si vous utilisez un port de cette plage, vous recevez un avertissement.

**Port HTTPS :** Entrez le port HTTPS à utiliser. Le port 443 ou tout port de la plage 1024-65535 sont autorisés. Si vous êtes connecté en tant qu'administrateur, vous pouvez également saisir n'importe quel port de la plage 1-1023. Si vous utilisez un port de cette plage, vous recevez un avertissement.

**Certificate (Certificat) :** Sélectionnez un certificat pour activer HTTPS pour le périphérique.

### Protocoles de détection réseau

**Bonjour® :** Activez cette option pour effectuer une détection automatique sur le réseau.

**Bonjour name (Nom Bonjour) :** Saisissez un pseudonyme qui sera visible sur le réseau. Le nom par défaut est le nom du périphérique et l'adresse MAC.

**UPnP® :** Activez cette option pour effectuer une détection automatique sur le réseau.

**UPnP name (Nom UPnP) :** Saisissez un pseudonyme qui sera visible sur le réseau. Le nom par défaut est le nom du périphérique et l'adresse MAC.

**WS-Discovery :** Activez cette option pour effectuer une détection automatique sur le réseau.

### Connexion Cloud en un clic

One-Click Cloud Connect (O3C) associé à un service O3C fournit un accès Internet simple et sécurisé à des vidéos en direct et enregistrées accessibles depuis n'importe quel lieu. Pour plus d'informations, voir [axis.com/end-to-end-solutions/hosted-services](http://axis.com/end-to-end-solutions/hosted-services).

#### Autoriser O3C :

- **One-click (Un clic) :** Le paramètre par défaut. Maintenez le bouton de commande enfoncé sur le périphérique pour établir une connexion avec un service O3C via Internet. Vous devez enregistrer le périphérique auprès du service O3C dans les 24 heures après avoir appuyé sur le bouton de commande. Sinon, le périphérique se déconnecte du service O3C. Une fois l'enregistrement du périphérique effectué, **Always (Toujours)** est activé et le périphérique reste connecté au service O3C.
- **Always (Toujours) :** Le périphérique tente en permanence d'établir une connexion avec un service O3C via Internet. Une fois inscrit, le périphérique reste connecté au service O3C. Utilisez cette option si le bouton de commande du périphérique est hors de portée.
- **No (Non) :** Désactive le service O3C.

**Proxy settings (Paramètres proxy) :** si besoin, saisissez les paramètres proxy à connecter au serveur proxy.

**Host (Hôte) :** Saisissez l'adresse du serveur proxy.

**Port :** Saisissez le numéro du port utilisé pour l'accès.

**Identifiant et Mot de passe :** Si nécessaire, saisissez un nom d'utilisateur et un mot de passe pour le serveur proxy.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

### Authentication method (Méthode d'authentification) :

- **Base** : Cette méthode est le schéma d'authentification le plus compatible pour HTTP. Elle est moins sécurisée que la méthode **Digest**, car elle envoie le nom d'utilisateur et le mot de passe non cryptés au serveur.
- **Digest** : Cette méthode est plus sécurisée car elle transfère toujours le mot de passe crypté à travers le réseau.
- **Auto** : Cette option permet au périphérique de sélectionner la méthode d'authentification selon les méthodes prises en charge. Elle donne priorité à la méthode **Digest** sur la méthode **Basic (Base)**.

**Clé d'authentification propriétaire (OAK)** : Cliquez sur **Get key (Récupérer la clé)** pour récupérer la clé d'authentification du propriétaire. Cela n'est possible que si le périphérique est connecté à Internet sans pare-feu ni proxy.

### SNMP :

Le protocole SNMP (Simple Network Management Protocol) autorise la gestion à distance des périphériques réseau.

**SNMP** : : Sélectionnez la version de SNMP à utiliser.

- **v1 et v2c** :
  - **Communauté en lecture** : Saisissez le nom de la communauté disposant d'un accès en lecture seule à tous les objets SNMP pris en charge. La valeur par défaut est **publique**.
  - **Communauté en écriture** : Saisissez le nom de la communauté disposant d'un accès en lecture/écriture seule à tous les objets SNMP pris en charge (à l'exception des objets en lecture seule). La valeur par défaut est **écriture**.
  - **Activer les dérouterments** : Activez cette option pour activer les rapports de dérouterment. Le périphérique utilise les dérouterments pour envoyer des messages à un système de gestion concernant des événements importants ou des changements de statut. Dans l'interface du périphérique, vous pouvez configurer des dérouterments pour SNMP v1 et v2c. Les dérouterments sont automatiquement désactivés si vous passez à SNMP v3 ou si vous désactivez SNMP. Si vous utilisez SNMP v3, vous pouvez configurer les dérouterments via l'application de gestion SNMP v3.
  - **Adresse de dérouterment** : Entrez l'adresse IP ou le nom d'hôte du serveur de gestion.
  - **Communauté de dérouterment** : saisissez la communauté à utiliser lors de l'envoi d'un message de dérouterment au système de gestion.
  - **Dérouterments** :
    - **Démarrage à froid** : Envoie un message de dérouterment au démarrage du périphérique.
    - **Démarrage à chaud** : Envoie un message de dérouterment lorsque vous modifiez un paramètre SNMP.
    - **Lien vers le haut** : Envoie un message d'interruption lorsqu'un lien change du bas vers le haut.
    - **Échec de l'authentification** : Envoie un message de dérouterment en cas d'échec d'une tentative d'authentification.

#### Remarque

Tous les dérouterments Axis Video MIB sont activés lorsque vous activez les dérouterments SNMP v1 et v2c. Pour plus d'informations, reportez-vous à *AXIS OS Portal* > *SNMP*.

- **v3** : SNMP v3 est une version plus sécurisée qui fournit un cryptage et mots de passe sécurisés. Pour utiliser SNMP v3, nous vous recommandons d'activer HTTPS, car le mot de passe est envoyé via ce protocole. Cela empêche également les tiers non autorisés d'accéder aux dérouterments v1 et v2c SNMP non cryptés. Si vous utilisez SNMP v3, vous pouvez configurer les dérouterments via l'application de gestion SNMP v3.
  - **Mot de passe pour le compte « initial »** : Entrez le mot de passe SNMP du compte nommé « initial ». Bien que le mot de passe puisse être envoyé sans activer le protocole HTTPS, nous ne le recommandons pas. Le mot de passe SNMP v3 ne peut être configuré qu'une fois, et de préférence seulement lorsque le protocole HTTPS est activé. Une fois le mot de passe configuré, le champ de mot de passe ne s'affiche plus. Pour reconfigurer le mot de passe, vous devez réinitialiser le périphérique aux paramètres des valeurs par défaut.

## Sécurité

### Certificats



# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

Les certificats servent à authentifier les périphériques d'un réseau. Le périphérique prend en charge deux types de certificats :

- **Certificats serveur/client**  
Un certificat serveur/client valide l'identité du périphérique et peut être auto-signé ou émis par une autorité de certification (CA). Un certificat auto-signé offre une protection limitée et peut être utilisé avant l'obtention d'un certificat CA émis.
- **Certificats CA**  
Un certificat CA permet d'authentifier un certificat d'homologue, par exemple pour valider l'identité d'un serveur d'authentification lorsque le périphérique se connecte à un réseau protégé par IEEE 802.1X. Le périphérique dispose de plusieurs certificats CA préinstallés.

Les formats suivants sont pris en charge :

- Formats de certificats : .PEM, .CER et .PFX
- Formats de clés privées : PKCS#1 et PKCS#12

### Important

Si vous réinitialisez le périphérique aux valeurs par défaut, tous les certificats sont supprimés. Les certificats CA préinstallés sont réinstallés.



Filtrez les certificats dans la liste.



**Add certificate (Ajouter un certificat)** : cliquez pour ajouter un certificat.



Le menu contextuel contient :

- **Certificate information (Informations sur le certificat)** : affichez les propriétés d'un certificat installé.
- **Delete certificate (Supprimer certificat)** : supprimez le certificat.
- **Create certificate signing request (Créer une demande de signature du certificat)** : créez une demande de signature du certificat pour l'envoyer à une autorité d'enregistrement afin de demander un certificat d'identité numérique.

### Norme IEEE 802.1x

La norme IEEE 802.1x est une norme IEEE servant au contrôle de l'admission au réseau basé sur les ports en fournissant une authentification sécurisée des périphériques réseau câblés et sans fil. IEEE 802.1x repose sur le protocole EAP (Extensible Authentication Protocol).

Pour accéder à un réseau protégé par IEEE 802.1x, les périphériques réseau doivent s'authentifier. L'authentification est réalisée par un serveur d'authentification, généralement un serveur RADIUS (par exemple le Service d'Authentification Internet de Microsoft et FreeRADIUS).

#### Certificats

Lorsqu'il est configuré sans certificat CA, la validation du certificat du serveur est désactivée et le périphérique essaie de s'authentifier indépendamment du réseau auquel il est connecté.

En cas d'utilisation d'un certificat, lors de l'implémentation Axis, le périphérique et le serveur d'authentification s'authentifient avec des certificats numériques à l'aide de EAP-TLS (Extensible Authentication Protocol - Transport Layer Security).

Pour permettre au périphérique d'accéder à un réseau protégé par des certificats, un certificat client signé doit être installé sur le périphérique.

**Certificat client** : Sélectionnez un certificat client pour utiliser IEEE 802.1x. Le serveur d'authentification utilise le certificat CA pour valider l'identité du client.

**Certificat CA** : Sélectionnez un certificat CA pour valider l'identité du serveur d'authentification. Si aucun certificat n'est sélectionné, le périphérique essaie de s'authentifier indépendamment du réseau auquel il est connecté.

**EAP identity (Identité EAP)** : Saisissez l'option Identity (Identité) de l'utilisateur associée au certificat du client.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

---

**EAPOL version (Version EAPOL)** : sélectionnez la version EAPOL utilisée dans votre commutateur réseau.

**Utiliser IEEE 802.1x** : Sélectionnez cette option pour utiliser le protocole IEEE 802.1x.

### Empêcher les attaques par force brute

**Blocage** : Activez cette option pour bloquer les attaques par force brute. Une attaque par force brute utilise l'essai-erreur pour deviner les informations de connexion ou les clés de cryptage.

**Période de blocage** : Saisissez le nombre de secondes pour bloquer une attaque par force brute.

**Conditions de blocage** : Saisissez le nombre d'échecs d'authentification autorisés par seconde avant le démarrage du blocage. Vous pouvez définir le nombre d'échecs autorisés à la fois au niveau de la page et au niveau du périphérique.

### Filtre d'adresse IP

**Utiliser un filtre** : Sélectionnez cette option pour filtrer les adresses IP autorisées à accéder au périphérique.

**Politique** : Choisissez cette option pour **Allow (Autoriser)** l'accès ou **Deny (Refuser)** l'accès pour certaines adresses IP.

**Adresses** : Saisissez les numéros IP qui sont autorisés ou non à accéder au périphérique. Vous pouvez également utiliser le format CIDR.

### Certificat de firmware avec signature personnalisée

Pour installer le firmware de test ou tout autre firmware personnalisé d'Axis sur le périphérique, vous avez besoin d'un certificat de firmware avec signature personnalisée. Le certificat vérifie que le firmware est approuvé à la fois par le propriétaire du périphérique et par Axis. Le firmware ne peut être exécuté que sur un périphérique précis, identifié par son numéro de série unique et son ID de puce. Seul Axis, qui détient la clé pour les signer, peut créer des certificats de firmware avec signature personnalisée.

Cliquez sur **Install (Installer)** pour installer le certificat. Vous devez installer le certificat avant d'installer le firmware.

## Utilisateurs



**Ajouter un utilisateur** : cliquez pour ajouter un nouvel utilisateur. Vous pouvez ajouter jusqu'à 100 utilisateurs.

**Nom d'utilisateur** : saisissez un nom d'utilisateur unique.

**New password (Nouveau mot de passe)** : saisissez un mot de passe pour l'utilisateur. Les mots de passe doivent comporter entre 1 et 64 caractères. Seuls les caractères ASCII imprimables (codes 32 à 126) sont autorisés dans les mots de passe, comme les lettres, les chiffres, les signes de ponctuation et certains symboles.

**Repeat password (Répéter le mot de passe)** : saisissez à nouveau le même mot de passe.

**Role (Rôle)** :

- **Administrator (Administrateur)** : accès sans restriction à tous les paramètres. Les administrateurs peuvent également ajouter, mettre à jour et supprimer les autres utilisateurs.
- **Operator (Opérateur)** : accès à tous les paramètres à l'exception de :
  - tous les paramètres **System (Système)**.
  - Ajout d'applications.
- **Viewer (Observateur)** : n'a pas le droit de modifier les paramètres.



Le menu contextuel contient :

**Update user (Mettre à jour l'utilisateur)** : modifiez les propriétés de l'utilisateur.

**Delete user (Supprimer l'utilisateur)** : supprimez l'utilisateur. Vous ne pouvez pas supprimer l'utilisateur racine.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

---

### Anonymous users (Utilisateurs anonymes)

**Allow anonymous viewers (Autoriser les observateurs anonymes)** : activez cette option pour autoriser toute personne à accéder au périphérique en tant qu'observateur sans se connecter avec un compte utilisateur.

**Allow anonymous PTZ operators (Autoriser les opérateurs PTZ anonymes)** : activez cette option pour autoriser les utilisateurs anonymes à utiliser le panoramique, l'inclinaison et le zoom sur l'image.

## Événements

### Règles

Une règle définit les conditions requises pour que le produit exécute une action. La liste affiche toutes les règles actuellement configurées dans le produit.

#### Remarque

Vous pouvez créer jusqu'à 256 règles d'action.



Ajouter une règle : Cliquez pour créer une règle.

**Nom** : Nommez la règle.

**Attente entre les actions** : Saisissez la durée minimale (hh:mm:ss) qui doit s'écouler entre les activations de règle. Cela est utile si la règle est activée par exemple en mode jour/nuit, afin d'éviter que de faibles variations d'éclairage pendant le lever et le coucher de soleil activent la règle à plusieurs reprises.

**Condition** : Sélectionnez une condition dans la liste. Une condition doit être remplie pour que le périphérique exécute une action. Si plusieurs conditions sont définies, toutes doivent être satisfaites pour déclencher l'action. Pour plus d'informations sur des conditions spécifiques, consultez *Get started with rules for events (Consulter les règles pour les événements)*.

**Utiliser cette condition comme déclencheur** : Sélectionnez cette option pour que cette première condition fonctionne uniquement comme déclencheur de démarrage. Cela signifie qu'une fois la règle activée, elle reste active tant que toutes les autres conditions sont remplies, quel que soit l'état de la première condition. Si vous ne sélectionnez pas cette option, la règle est simplement active lorsque toutes les conditions sont remplies.

**Inverser cette condition** : Sélectionnez cette option si vous souhaitez que cette condition soit l'inverse de votre sélection.



Ajouter une condition : Cliquez pour ajouter une condition supplémentaire.

**Action** : Sélectionnez une action dans la liste et saisissez les informations requises. Pour plus d'informations sur des actions spécifiques, consultez *Get started with rules for events (Consulter les règles pour les événements)*.

Votre produit peut avoir certaines des règles pré-configurées suivantes :

**Activation LED orientée vers l'avant : LiveStream** : Lorsque le microphone est allumé et qu'un flux de données vidéo en direct est reçu, la LED tournée vers l'avant sur le périphérique audio s'allume en vert.

**Activation LED orientée vers l'avant : Enregistrement** : Lorsque le microphone est allumé et qu'un enregistrement est en cours, la LED tournée vers l'avant sur le périphérique audio s'allume en vert.

**Activation LED orientée vers l'avant : SIP** : Lorsque le microphone est allumé et qu'un appel SIP est actif, la LED tournée vers l'avant sur le périphérique audio s'allume en vert. Le SIP doit être activé sur le périphérique audio avant que cet événement ne puisse être déclenché.

**Tonalité avant annonce : Tonalité de lecture lors de l'appel entrant** : Lorsqu'un appel SIP est effectué sur le périphérique audio, alors un clip audio prédéfini est joué. Le SIP doit être activé pour le périphérique audio. Pour que l'appelant SIP entende une tonalité sonore pendant la lecture du clip audio, le compte SIP du périphérique audio doit être configuré pour ne pas répondre automatiquement à l'appel.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

**Tonalité avant annonce :** Répondre à l'appel après la tonalité d'appel entrante : Une fois le clip audio terminé, l'appel SIP entrant est reçu. Le SIP doit être activé pour le périphérique audio.

**Haut-parleur :** Lorsqu'un appel SIP est effectué sur le périphérique audio, un clip audio prédéfini est joué tant que la règle est active. Le SIP doit être activé pour le périphérique audio.

### Destinataires

Vous pouvez configurer votre périphérique pour qu'il informe des destinataires lorsque des événements surviennent ou lorsque des fichiers sont envoyés. La liste affiche tous les destinataires actuellement configurés dans le produit, ainsi que des informations sur leur configuration.

#### Remarque

Vous pouvez créer jusqu'à 20 destinataires.



Ajouter un destinataire : Cliquez pour ajouter un destinataire.


**Name (Nom) :** Entrez le nom du destinataire.

**Type (Type) :** Choisissez dans la liste. :

- FTP
  - **Host (Hôte) :** Entrez l'adresse IP du serveur ou son nom d'hôte. Si vous saisissez un nom d'hôte, assurez-vous qu'un serveur DNS est spécifié sous **System > Network > IPv4 and IPv6 (Système > Réseau > IPv4 et IPv6)**.
  - **Port (Port) :** Saisissez le numéro de port utilisé par le serveur FTP. Le numéro par défaut est 21.
  - **Dossier :** Saisissez le chemin d'accès au répertoire dans lequel vous souhaitez stocker des fichiers. Si ce répertoire n'existe pas déjà sur le serveur FTP, un message d'erreur s'affiche lors du chargement des fichiers.
  - **Nom d'utilisateur :** Saisissez le nom d'utilisateur pour la connexion.
  - **Mot de passe :** Entrez le mot de passe pour la connexion.
  - **Utiliser un nom de fichier temporaire :** Sélectionnez cette option pour télécharger des fichiers avec des noms de fichiers temporaires, générés automatiquement. Les fichiers sont renommés comme vous le souhaitez une fois le chargement terminé. Si le chargement est abandonné/interrompu, vous n'obtenez pas de fichiers corrompus. Cependant, vous obtiendrez probablement toujours les fichiers temporaires. Vous saurez ainsi que tous les fichiers qui portent le nom souhaité sont corrects.
  - **Utiliser une connexion FTP passive :** dans une situation normale, le produit demande simplement au serveur FTP cible d'ouvrir la connexion de données. Le périphérique initie activement le contrôle FTP et la connexion de données vers le serveur cible. Cette opération est normalement nécessaire si un pare-feu est présent entre le périphérique et le serveur FTP cible.
- HTTP
  - **URL :** Saisissez l'adresse réseau du serveur HTTP et le script qui traitera la requête. Par exemple : `http://192.168.254.10/cgi-bin/notify.cgi`.
  - **Nom d'utilisateur :** Saisissez le nom d'utilisateur pour la connexion.
  - **Mot de passe :** Entrez le mot de passe pour la connexion.
  - **Proxy :** Activez cette option et saisissez les informations requises si un serveur proxy doit être fourni pour la connexion au serveur HTTP.
- HTTPS
  - **URL :** Saisissez l'adresse réseau du serveur HTTPS et le script qui traitera la requête. Par exemple : `https://192.168.254.10/cgi-bin/notify.cgi`.
  - **Validate server certificate (Valider le certificat du serveur) :** Sélectionnez cette option pour valider le certificat qui a été créé par le serveur HTTPS.
  - **Nom d'utilisateur :** Saisissez le nom d'utilisateur pour la connexion.
  - **Mot de passe :** Entrez le mot de passe pour la connexion.
  - **Proxy :** Activez cette option et saisissez les informations requises si un serveur proxy doit être fourni pour la connexion au serveur HTTPS.
- Stockage réseau
  - Vous pouvez ajouter un stockage réseau comme un NAS (Unité de stockage réseaux) et l'utiliser comme destinataire pour stocker des fichiers. Les fichiers sont stockés au format de fichier Matroska (MKV).
  - **Host (Hôte) :** Saisissez l'adresse IP ou le nom d'hôte du stockage réseau.
  - **Partage :** Saisissez le nom du partage sur l'hôte.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

- Dossier : Saisissez le chemin d'accès au répertoire dans lequel vous souhaitez stocker des fichiers.
- Nom d'utilisateur : Saisissez le nom d'utilisateur pour la connexion.
- Mot de passe : Entrez le mot de passe pour la connexion.
- SFTP
  - Host (Hôte) : Entrez l'adresse IP du serveur ou son nom d'hôte. Si vous saisissez un nom d'hôte, assurez-vous qu'un serveur DNS est spécifié sous **System > Network > IPv4 and IPv6 (Système > Réseau > IPv4 et IPv6)**.
  - Port (Port) : Saisissez le numéro de port utilisé par le serveur SFTP. Le numéro par défaut est 22.
  - Dossier : Saisissez le chemin d'accès au répertoire dans lequel vous souhaitez stocker des fichiers. Si ce répertoire n'existe pas déjà sur le serveur SFTP, un message d'erreur s'affiche lors du chargement des fichiers.
  - Nom d'utilisateur : Saisissez le nom d'utilisateur pour la connexion.
  - Mot de passe : Entrez le mot de passe pour la connexion.
  - Type de clé publique hôte SSH (MD5) : Entrez l'empreinte de la clé publique de l'hôte distant (une chaîne hexadécimale à 32 chiffres). Le client SFTP prend en charge les serveurs SFTP utilisant SSH-2 avec les types de clé hôte RSA, DSA, ECDSA et ED25519. RSA est la méthode préférentielle pendant la négociation, suivie par ECDSA, ED25519 et DSA. Assurez-vous d'entrer la bonne clé MD5 utilisée par votre serveur SFTP. Bien que le périphérique Axis prenne en charge les clés de hachage MD5 et SHA-256, nous recommandons l'utilisation de SHA-256 en raison de sa sécurité supérieure à celle de MD5. Pour plus d'informations sur la manière de configurer un serveur SFTP avec un périphérique Axis, accédez à la page *Portail AXIS OS*.
  - Type de clé publique hôte SSH (SHA256) : Entrez l'empreinte de la clé publique de l'hôte distant (une chaîne codée Base64 à 43 chiffres). Le client SFTP prend en charge les serveurs SFTP utilisant SSH-2 avec les types de clé hôte RSA, DSA, ECDSA et ED25519. RSA est la méthode préférentielle pendant la négociation, suivie par ECDSA, ED25519 et DSA. Assurez-vous d'entrer la bonne clé MD5 utilisée par votre serveur SFTP. Bien que le périphérique Axis prenne en charge les clés de hachage MD5 et SHA-256, nous recommandons l'utilisation de SHA-256 en raison de sa sécurité supérieure à celle de MD5. Pour plus d'informations sur la manière de configurer un serveur SFTP avec un périphérique Axis, accédez à la page *Portail AXIS OS*.
  - Utiliser un nom de fichier temporaire : Sélectionnez cette option pour télécharger des fichiers avec des noms de fichiers temporaires, générés automatiquement. Les fichiers sont renommés comme vous le souhaitez une fois le chargement terminé. Si le chargement est abandonné/interrompu, vous n'obtenez pas de fichiers corrompus. Cependant, vous obtiendrez probablement toujours les fichiers temporaires. Vous saurez ainsi que tous les fichiers qui portent le nom souhaité sont corrects.
- SIP ou VMS  :
  - SIP : Sélectionnez cette option pour effectuer un appel SIP.
  - VMS : Sélectionnez cette option pour effectuer un appel VMS.
  - Compte SIP de départ : Choisissez dans la liste.
  - Adresse SIP de destination : Entrez l'adresse SIP.
  - Test : Cliquez pour vérifier que vos paramètres d'appel fonctionnent.
- E-mail
  - Envoyer l'e-mail à : Entrez l'adresse e-mail à laquelle envoyer les e-mails. Pour entrer plusieurs adresses e-mail, séparez-les par des virgules.
  - Envoyer un e-mail depuis : Saisissez l'adresse e-mail du serveur d'envoi.
  - Nom d'utilisateur : Saisissez le nom d'utilisateur du serveur de messagerie. Laissez ce champ vierge si le serveur de messagerie ne nécessite pas d'authentification.
  - Mot de passe : Entrez le mot de passe du serveur de messagerie. Laissez ce champ vierge si le serveur de messagerie ne nécessite pas d'authentification.
  - Serveur e-mail (SMTP) : Saisissez le nom du serveur SMTP, par exemple, smtp.gmail.com, smtp.mail.yahoo.com.
  - Port (Port) : Saisissez le numéro de port du serveur SMTP, en utilisant des valeurs comprises dans la plage 0-65535. La valeur par défaut est 587.
  - Cryptage : Pour utiliser le cryptage, sélectionnez SSL ou TLS.
  - Valider le certificat (Valider le certificat du serveur) : Si vous utilisez le cryptage, sélectionnez cette option pour valider l'identité du périphérique. Le certificat peut être auto-signé ou émis par une autorité de certification (CA).
  - Authentification POP : Activez cette option pour saisir le nom du serveur POP, par exemple pop.gmail.com.

### Remarque

Certains fournisseurs de messagerie électronique ont des filtres de sécurité qui empêchent les utilisateurs de recevoir ou de visualiser des pièces jointes de grande taille ou encore de recevoir des messages électroniques programmés ou similaires. Vérifiez la politique de sécurité de votre fournisseur de messagerie électronique pour éviter que votre compte de messagerie soit bloqué ou pour ne pas manquer de messages attendus.

- TCP

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

- **Hôte** : Entrez l'adresse IP du serveur ou son nom d'hôte. Si vous saisissez un nom d'hôte, assurez-vous qu'un serveur DNS est spécifié sous **System > Network > IPv4 and IPv6 (Système > Réseau > IPv4 et IPv6)**.
- **Port** : Saisissez le numéro du port utilisé pour accéder au serveur.

**Test** : Cliquez pour tester la configuration.



Le menu contextuel contient :

**Afficher le destinataire** : Cliquez pour afficher les détails de tous les destinataires.

**Copier un destinataire** : Cliquez pour copier un destinataire. Lorsque vous effectuez une copie, vous pouvez apporter des modifications au nouveau destinataire.

**Supprimer le destinataire** : Cliquez pour supprimer le destinataire de manière définitive.

### Calendriers

Les calendriers et les impulsions peuvent être utilisés comme conditions dans les règles. La liste affiche tous les calendriers et impulsions actuellement configurés dans le produit, ainsi que des informations sur leur configuration.



**Ajouter un calendrier**: Cliquez pour créer un calendrier ou une impulsion.

### Déclencheur manuel

Le déclencheur manuel est utilisé pour déclencher manuellement une règle. Le déclencheur manuel peut être utilisé pour valider des actions pendant l'installation et la configuration du produit.

### MQTT

MQTT (message queuing telemetry transport) est un protocole de messagerie standard pour l'Internet des objets (IoT). Conçu pour simplifier l'intégration IoT, il est utilisé dans de nombreux secteurs pour connecter des périphériques distants avec une empreinte de code réduite et une bande passante réseau minimale. Le client MQTT du firmware des périphériques Axis peut simplifier l'intégration des données et des événements produits sur le périphérique dans les systèmes qui ne sont pas des systèmes de gestion vidéo (VMS).

Configurez le périphérique en tant que client MQTT. La communication MQTT est basée sur deux entités, les clients et le courtier. Les clients peuvent envoyer et recevoir des messages. Le courtier est responsable de l'acheminement des messages entre les clients.

Pour en savoir plus sur MQTT, consultez *AXIS OS Portal*.

### MQTT client (Client MQTT)

**Connexion** : Activez ou désactivez le client MQTT.

**Status (Statut)** : Affiche le statut actuel du client MQTT.

#### Courtier

**Host (Hôte)** : Saisissez le nom d'hôte ou l'adresse IP du serveur MQTT.

**Protocol (Protocole)** : Sélectionnez le protocole à utiliser.

**Port (Port)** : Saisissez le numéro de port.

- 1883 est la valeur par défaut pour MQTT sur TCP.
- 8883 est la valeur par défaut pour MQTT sur SSL.
- 80 est la valeur par défaut pour MQTT sur WebSocket.
- 443 est la valeur par défaut pour MQTT sur WebSocket Secure.

**Nom d'utilisateur** : Saisissez le nom d'utilisateur utilisé par le client pour accéder au serveur.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

---

**Mot de passe** : Saisissez un mot de passe pour le nom d'utilisateur.

**Client ID (Identifiant client)** : Entrez un identifiant client. L'identifiant client est envoyé au serveur lorsque le client s'y connecte.

**Clean session (Nettoyer la session)** : Contrôle le comportement lors de la connexion et de la déconnexion. Lorsque cette option est sélectionnée, les informations d'état sont supprimées lors de la connexion et de la déconnexion.

**Keep alive interval (Intervalle Keep Alive)** : L'intervalle Keep Alive permet au client de détecter quand le serveur n'est plus disponible sans devoir observer le long délai d'attente TCP/IP.

**Timeout (Délai d'attente)** : Intervalle de temps en secondes pour permettre l'établissement d'une connexion. Valeur par défaut : 60

**Préfixe de rubrique du périphérique** : Utilisé dans les valeurs par défaut pour le sujet contenu dans le message de connexion et le message LWT sur l'onglet **MQTT client (Client MQTT)**, et dans les conditions de publication sur l'onglet **MQTT publication (Publication MQTT)**.

**Reconnect automatically (Reconnexion automatique)** : Spécifie si le client doit se reconnecter automatiquement en cas de déconnexion.

### Connect message (Message de connexion)

Spécifie si un message doit être envoyé lorsqu'une connexion est établie.

**Send message (Envoyer message)** : Activez cette option pour envoyer des messages.

**Use default (Utiliser les valeurs par défaut)** : Désactivez cette option pour saisir votre propre message par défaut.

**Topic (Rubrique)** : Saisissez la rubrique du message par défaut.

**Payload (Charge utile)** : Saisissez le contenu du message par défaut.

**Conserver** : Sélectionnez cette option pour conserver l'état du client sur cette **Rubrique**.

**QoS** : Modifiez la couche QoS pour le flux de paquets.

### Message Dernière Volonté et Testament

Last Will Testament (LWT) permet à un client de fournir un testament avec ses identifiants lors de sa connexion au courtier. Si le client se déconnecte incorrectement plus tard (peut-être en raison d'une défaillance de sa source d'alimentation), il peut laisser le courtier délivrer un message aux autres clients. Ce message LWT présente la même forme qu'un message ordinaire. Il est acheminé par le même mécanisme.

**Send message (Envoyer message)** : Activez cette option pour envoyer des messages.

**Use default (Utiliser les valeurs par défaut)** : Désactivez cette option pour saisir votre propre message par défaut.

**Topic (Rubrique)** : Saisissez la rubrique du message par défaut.

**Payload (Charge utile)** : Saisissez le contenu du message par défaut.

**Conserver** : Sélectionnez cette option pour conserver l'état du client sur cette **Rubrique**.

**QoS** : Modifiez la couche QoS pour le flux de paquets.

### MQTT publication (Publication MQTT)

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

**Utiliser le préfixe de rubrique par défaut :** Sélectionnez cette option pour utiliser le préfixe de rubrique par défaut, défini dans la rubrique du périphérique dans l'onglet MQTT client (Client MQTT).

**Inclure le nom de rubrique :** Sélectionnez cette option pour inclure la rubrique qui décrit l'état dans la rubrique MQTT.

**Inclure les espaces de noms de rubrique :** Sélectionnez cette option pour inclure des espaces de noms de rubrique ONVIF dans la rubrique MQTT.

**Inclure le numéro de série :** Sélectionnez cette option pour inclure le numéro de série du périphérique dans la charge utile MQTT.

**+ Add condition (Ajouter condition) :** Cliquez pour ajouter une condition.

**Retain (Conserver) :** Définit les messages MQTT qui sont envoyés et conservés.

- **Aucun :** Envoyer tous les messages comme non conservés.
- **Property (Propriété) :** Envoyer seulement les messages avec état comme conservés.
- **All (Tout) :** Envoyer les messages avec état et sans état, comme conservés.

**QoS :** Sélectionnez le niveau souhaité pour la publication MQTT.

### Abonnements MQTT

**+ Ajouter abonnement (Add subscription) :** Cliquez pour ajouter un nouvel abonnement MQTT.

**Subscription filter (Filtre d'abonnements) :** Saisissez le sujet MQTT auquel vous souhaitez vous abonner.

**Use device topic prefix (Utiliser le préfixe de rubrique du périphérique) :** Ajoutez le filtre d'abonnement comme préfixe au sujet MQTT.

**Subscription type (Type d'abonnement) :**

- **Stateless (Sans état) :** Sélectionnez cette option pour convertir les messages MQTT en message sans état.
- **Stateful (Avec état) :** Sélectionnez cette option pour convertir les messages MQTT dans une condition. La charge utile est utilisée comme état.

**QoS :** Sélectionnez le niveau souhaité pour l'abonnement MQTT.

## SIP

### SIP settings (Réglages SIP)

Session Initiation Protocol (SIP) est un protocole utilisé pour des sessions de communication interactives entre des utilisateurs. Les sessions peuvent inclure l'audio et la vidéo.

**Enable SIP (Activer le protocole SIP) :** Cochez cette option pour pouvoir initier et recevoir des appels SIP.

**Allow incoming calls (Autoriser les appels entrants) :** Sélectionnez cette option pour autoriser les appels entrants d'autres périphériques SIP.

**Call handling (Gestion des appels)**

- **Call timeout (Délai d'expiration d'appel) :** Définissez le délai maximal avant qu'un appel prenne fin si personne ne répond (max. 10 min).
- **Incoming call duration (Durée de l'appel entrant) :** Définissez la durée maximale d'un appel entrant (max. 10 min).
- **End calls after (Terminer les appels au bout de) :** Définissez la durée maximale d'un appel (max. 60 min). Sélectionnez **Infinite call duration (Durée d'appel infinie)** si vous ne souhaitez pas limiter la durée d'un appel.

**Ports**

Un numéro de port doit être compris entre 1024 et 65535.

- **SIP port (Port SIP) :** port réseau utilisé pour la communication SIP. Le trafic de signaux via ce port n'est pas crypté. Le numéro de port par défaut est le 5060. Saisissez un autre numéro de port si nécessaire.



# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

- **Port TLS** : port réseau utilisé pour la communication SIP cryptée. Le trafic de signaux via ce port est crypté par TLS (Transport Layer Security). Le numéro de port par défaut est le 5061. Saisissez un autre numéro de port si nécessaire.
- **Port de démarrage RTP** : port réseau utilisé pour le premier flux multimédia RTP dans un appel SIP. Le numéro de port de démarrage par défaut est le 4000. Certains pare-feu bloquent le trafic RTP sur certains numéros de port.

### NAT traversal

Utilisez NAT (Network Address Translation) traversal lorsque le périphérique se trouve sur un réseau privé (LAN) et que vous souhaitez le rendre disponible depuis un emplacement extérieur à ce réseau.

#### Remarque

NAT traversal doit être pris en charge par le routeur pour fonctionner. Le routeur doit également prendre en charge UPnP\*.

Chaque protocole NAT traversal peut être utilisé séparément ou dans différentes combinaisons selon l'environnement réseau.

- **ICE** : le protocole ICE (Interactive Connectivity Establishment) augmente les chances de trouver le chemin d'accès le plus efficace pour une bonne communication entre périphériques P2P. Si vous activez également STUN et TURN, vous améliorez les chances du protocole ICE.
- **STUN** : STUN (Session Traversal Utilities for NAT) est un protocole réseau client-serveur qui permet au périphérique de déterminer s'il se trouve derrière un NAT ou un pare-feu et, si c'est le cas, d'obtenir l'adresse IP publique mappée et le numéro de port attribué aux connexions à des hôtes distants. Saisissez l'adresse du serveur STUN, par exemple, une adresse IP.
- **TURN** : TURN (Traversal Using Relays around NAT) est un protocole qui permet à un périphérique se trouvant derrière un routeur NAT ou un pare-feu de recevoir des données entrantes d'autres hôtes sur TCP ou UDP. Saisissez l'adresse du serveur TURN et les informations de connexion.

### Audio

- **Audio codec priority (Priorité codec audio)** : sélectionnez au moins un codec audio avec la qualité audio souhaitée pour les appels SIP. Glissez-déplacez pour modifier la priorité.

#### Remarque

Les codecs sélectionnés doivent correspondre au codec du destinataire de l'appel, car le codec du destinataire est déterminant lors d'un appel.

- **Direction audio** : Sélectionnez les directions audio autorisées.

### Supplémentaires

- **UDP-to-TCP switching (Changement d'UDP vers TCP)** : Sélectionnez cette option pour basculer temporairement le protocole de transport des appels d'UDP (User Datagram Protocol) vers TCP (Transmission Control Protocol). Cela permet d'éviter la fragmentation et le changement peut s'effectuer si une requête est comprise dans les 200 octets de la MTU (Maximum Transmission Unit) ou supérieure à 1 300 octets.
- **Allow via rewrite (Autoriser via réécriture)** : Sélectionnez l'envoi de l'adresse IP locale au lieu de l'adresse IP publique du routeur.
- **Allow contact rewrite (Autoriser réécriture contact)** : Sélectionnez l'envoi de l'adresse IP locale au lieu de l'adresse IP publique du routeur.
- **Register with server every (Enregistrer auprès du serveur tous les)** : Définissez la fréquence à laquelle vous souhaitez que le périphérique s'enregistre auprès du serveur SIP pour les comptes SIP existants.
- **DTMF payload type (Type de charge utile DTMF)** : Modifie le type de charge utile par défaut pour DTMF.

### SIP accounts (Comptes SIP)

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

Tous les comptes SIP actuels sont répertoriés sous **SIP accounts (Comptes SIP)**. Le cercle coloré indique l'état des comptes enregistrés.

- Le compte est bien enregistré auprès du serveur SIP.
- Un problème s'est produit au niveau du compte. Cela peut être dû à l'échec de l'autorisation, à des identifiants de compte incorrects, ou au fait que le serveur SIP ne trouve pas le compte.

Le compte **Poste à poste (par défaut)** est un compte créé automatiquement. Vous pouvez le supprimer si vous créez au moins un autre compte que vous définissez comme compte par défaut. Le compte par défaut sera toujours utilisé lorsqu'un appel d'interface de programmation (API) VAPIX® est passé sans préciser le compte SIP à partir duquel l'appel est émis.

**+** Account (Compte) : Cliquez pour créer un nouveau compte SIP.

- **Active (Actif)** : sélectionnez cette option pour pouvoir utiliser le compte.
- **Make default (Définir par défaut)** : sélectionnez cette option pour définir ce compte comme compte par défaut. Un compte par défaut doit obligatoirement être défini, et il ne peut y avoir qu'un seul compte par défaut.
- **Nom** : Entrez un nom descriptif. Il peut s'agir, par exemple, d'un prénom et d'un nom, d'un rôle ou d'un lieu. Le nom n'est pas unique.
- **User ID (ID utilisateur)** : saisissez le numéro de poste ou de téléphone unique affecté au périphérique.
- **Peer-to-peer (Poste-à-poste)** : à utiliser pour les appels directs à un autre appareil SIP sur le réseau local.
- **Enregistré** : à utiliser pour les appels à des dispositifs SIP extérieurs au réseau local, via un serveur SIP.
- **Domain (Domaine)** : Si disponible, entrez le nom de domaine public. Il sera affiché dans l'adresse SIP lors de l'appel d'autres comptes.
- **Mot de passe** : saisissez le mot de passe associé au compte SIP pour vous authentifier sur le serveur SIP.
- **Authentication ID (ID d'authentification)** : saisissez l'ID d'authentification utilisé pour vous authentifier sur le serveur SIP. S'il est identique à l'ID utilisateur, vous n'avez pas besoin de saisir l'ID d'authentification.
- **Caller ID (ID de l'appelant)** : nom indiqué au destinataire des appels émis depuis le périphérique.
- **Registrar (Registre)** : saisissez l'adresse IP pour le registre.
- **Transport mode (Mode de transport)** : sélectionnez le mode de transport SIP pour le compte : UDP, TCP ou TLS. Lorsque vous sélectionnez TLS, vous avez la possibilité d'utiliser le cryptage multimédia.
- **Media encryption (Cryptage multimédia)** (uniquement avec le mode de transport TLS) : sélectionnez le type de cryptage multimédia (audio et vidéo) pour les appels SIP.
- **Certificate (Certificat)** (uniquement avec le mode de transport TLS) : sélectionnez un certificat.
- **Vérifier le certificat du serveur (Verify server certificate)** (uniquement avec le mode de transport TLS) : sélectionnez cette option pour vérifier le certificat du serveur.
- **Secondary SIP server (Serveur SIP secondaire)** : Activez cette option si vous voulez que le périphérique essaie de s'enregistrer sur un serveur SIP secondaire en cas d'échec de l'enregistrement sur le serveur SIP principal.
- **Répondre automatiquement** : sélectionnez cette option pour répondre automatiquement à un appel entrant.
- **SIP sécurisé** : sélectionnez cette option pour utiliser le protocole SIP (Secure Session Initiation Protocol). SIPS utilise le mode de transport TLS pour crypter le trafic.
- **Proxies (Proxys)**
  - **+** Proxy : cliquez pour ajouter un proxy.
  - **Prioritize (Hiérarchiser)** : si vous avez ajouté deux proxys ou plus, cliquez pour les hiérarchiser.
  - **Server address (Adresse du serveur)** : saisissez l'adresse IP du serveur proxy SIP.
  - **Nom d'utilisateur** : si nécessaire, saisissez le nom d'utilisateur du serveur proxy SIP.
  - **Mot de passe** : si nécessaire, saisissez un mot de passe pour le serveur proxy SIP.
- **Video (Vidéo)** ⓘ
  - **View area (Zone de visualisation)** : sélectionnez la zone de visualisation à utiliser pour les appels vidéo. Si vous n'en sélectionnez aucune, la vue native est utilisée.
  - **Resolution (Résolution)** : sélectionnez la résolution à utiliser pour les appels vidéo. La résolution influe sur la bande passante requise.
  - **Frame rate (Fréquence d'image)** : sélectionnez le nombre d'images par seconde pour les appels vidéo. La fréquence d'images influe sur la bande passante requise.
  - **H.264 profile (Profil H.264)** : sélectionnez le profil à utiliser pour les appels vidéo.
- **DTMF**
  - **Use RTP (RFC2833) (Utiliser RTP (RFC2833))** : sélectionnez cette option pour autoriser la signalisation DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency), d'autres signaux de tonalité ainsi que des événements de téléphonie en paquets RTP.


# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

- **Utiliser SIP INFO (RFC2976)** : sélectionnez cette option pour inclure la méthode INFO dans le protocole SIP. La méthode INFO ajoute des informations de couche d'application facultatives, généralement associées à la session.
- **+ DTMF sequence (Séquence de codes DTMF)** : cliquez pour ajouter une règle d'action déclenchée par numérotation multifréquence. Vous devez activer la règle d'action dans l'onglet **Events (Événements)**.
- **Sequence (Séquence)** : saisissez les caractères pour déclencher la règle d'action. Caractères autorisés : 0-9, A-D, #, et \*.
- **Description** : saisissez une description de l'action à déclencher.

### SIP test call (Appel test SIP)

**SIP account (Compte SIP)** : Sélectionnez le compte à partir duquel effectuer l'appel de test.

**SIP address (Adresse SIP)** : Saisissez une adresse SIP et cliquez sur  pour effectuer un appel test et vérifier que le compte fonctionne.

## Stockage

### Network Storage (Stockage réseau)

**Add network storage (Ajouter un stockage réseau)** : cliquez pour ajouter un partage réseau où vous pouvez enregistrer les enregistrements.

- **Adresse** : saisissez l'adresse IP ou le nom du serveur hôte, en général une unité NAS. Nous vous conseillons de configurer l'hôte pour qu'il utilise une adresse IP fixe (autre que DHCP puisqu'une adresse IP dynamique peut changer) ou d'utiliser des noms DNS. Les noms Windows SMB/CIFS ne sont pas pris en charge.
- **Network Share (Partage réseau)** : Saisissez le nom de l'emplacement partagé sur le serveur hôte. Chaque périphérique possédant son propre dossier, plusieurs périphériques Axis peuvent utiliser le même partage réseau.
- **User (Utilisateur)** : si le serveur a besoin d'un identifiant de connexion, saisissez le nom d'utilisateur. Pour vous connecter à un serveur de domaine précis, tapez `DOMAINE\username`.
- **Mot de passe** : si le serveur a besoin d'un identifiant de connexion, saisissez le mot de passe.
- **Version SMB** : Sélectionnez la version du protocole SMB pour la connexion au NAS. Si vous sélectionnez **Auto**, le périphérique essaie de négocier l'une des versions SMB sécurisées : 3.02, 3.0 ou 2.1. Sélectionnez 1.0 ou 2.0 pour vous connecter à un NAS plus ancien qui ne prend pas en charge les versions supérieures. Vous pouvez en savoir plus sur l'assistance SMB sur les périphériques Axis *ici*.
- **Add share even if connection test fails (Ajouter un partage même si le test de connexion échoue)** : Sélectionnez cette option pour ajouter le partage réseau même si une erreur est découverte lors du test de connexion. L'erreur peut correspondre, par exemple, à l'absence d'un mot de passe alors que le serveur en a besoin.

**Remove network storage (Supprimer le stockage réseau)** : cliquez pour supprimer la connexion au partage réseau. Tous les paramètres du partage réseau sont supprimés.

**Write protect (Protection en écriture)** : activez cette option pour arrêter l'écriture sur le partage réseau et éviter la suppression des enregistrements. Vous ne pouvez pas formater un partage réseau protégé en écriture.

**Ignore (Ignorer)** : activez cette option pour arrêter le stockage des enregistrements sur le stockage réseau.

**Retention time (Durée de conservation)** : Choisissez la durée de conservation des enregistrements, pour réduire le nombre d'anciens enregistrements ou pour respecter les réglementations en matière de stockage de données. Si le stockage réseau est saturé, les anciens enregistrements sont supprimés avant la fin de la période sélectionnée.

### Tools (Outils)

- **Test connection (Tester la connexion)** : testez la connexion au partage réseau.
- **Format (Formater)** : Formatez le partage réseau, par exemple pour effacer rapidement toutes les données. cifs est l'option de système de fichiers disponible.

Cliquez sur **Utiliser l'outil** pour activer l'outil sélectionné.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

### ONVIF

#### Utilisateurs ONVIF

ONVIF (Open Network Video Interface Forum) est une norme mondiale qui permet aux utilisateurs finaux, aux intégrateurs, aux consultants et aux fabricants de tirer pleinement parti des possibilités inhérentes à la technologie de vidéo sur IP. ONVIF permet une interopérabilité entre des produits de fournisseurs différents, une flexibilité accrue, la réduction des coûts et la pérennité des systèmes.

Lorsque vous créez un utilisateur ONVIF, vous activez automatiquement la communication ONVIF. Utilisez le nom d'utilisateur et le mot de passe pour toute communication ONVIF avec le périphérique. Pour plus d'informations, consultez la communauté des développeurs Axis sur [axis.com](http://axis.com).



Ajouter un utilisateur : Cliquez pour ajouter un nouvel utilisateur ONVIF.

Nom d'utilisateur : saisissez un nom d'utilisateur unique.

New password (Nouveau mot de passe) : Saisissez un mot de passe pour l'utilisateur. Les mots de passe doivent comporter entre 1 et 64 caractères. Seuls les caractères ASCII imprimables (codes 32 à 126) sont autorisés dans les mots de passe, comme les lettres, les chiffres, les signes de ponctuation et certains symboles.

Repeat password (Répéter le mot de passe) : Saisissez à nouveau le même mot de passe

Role (Rôle) :

- **Administrator (Administrateur)** : accès sans restriction à tous les paramètres. Les administrateurs peuvent également ajouter, mettre à jour et supprimer les autres utilisateurs.
- **Operator (Opérateur)** : accès à tous les paramètres à l'exception de :
  - Tous les paramètres **System (Système)**.
  - Ajout d'applications.
- **Utilisateur multimédia** : Permet d'accéder au flux de données vidéo uniquement.



Le menu contextuel contient :

Update user (Mettre à jour l'utilisateur) : modifiez les propriétés de l'utilisateur.

Delete user (Supprimer l'utilisateur) : supprimez l'utilisateur. Vous ne pouvez pas supprimer l'utilisateur racine.

#### Profils médiatiques ONVIF

Un profil médiatique ONVIF se compose d'un ensemble de configurations que vous pouvez utiliser pour modifier les réglages du flux multimédia.



Ajouter le profil média : Cliquez pour ajouter un nouveau profil médiatique ONVIF.

profil\_x : Cliquez sur un profil pour le modifier.

### Détecteurs

#### Audio detection (Détection audio)

Ces paramètres sont disponibles pour chaque entrée audio.

**Sound level (Niveau sonore)** : Réglez le niveau sonore sur une valeur comprise entre 0 et 100, où 0 correspond à la plus grande sensibilité et 100 à la plus faible. Utilisez l'indicateur **Activité** pour vous guider lors du réglage du niveau sonore. Lorsque vous créez des événements, vous pouvez utiliser le niveau sonore comme condition. Vous pouvez choisir de déclencher une action si le niveau sonore est supérieur, inférieur ou différent de la valeur définie.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

### Accessoires



#### Ports d'E/S



Utilisez une entrée numérique pour connecter les périphériques externes pouvant basculer entre un circuit ouvert et un circuit fermé, tels que les capteurs infrarouge passifs, les contacts de porte ou de fenêtre et les détecteurs de bris de verre.

Utilisez une sortie numérique pour connecter des dispositifs externes, comme des relais ou des voyants. Vous pouvez activer les périphériques connectés par l'interface de programmation VAPIX® ou par l'interface du périphérique.

#### Port

**Nom** : modifiez le texte pour renommer le port.


**Sens** :  indique que le port est un port d'entrée.  indique qu'il s'agit d'un port de sortie. Si le port est configurable, vous pouvez cliquer sur les icônes pour modifier entre l'entrée et la sortie.

**État normal** : Cliquez sur  open circuit (circuit ouvert), et  pour closed circuit (circuit fermé).

**État actuel** : Indique l'état actuel du port. L'entrée ou la sortie est activée lorsque l'état actuel diffère de l'état normal. Une entrée sur le périphérique a un circuit ouvert lorsqu'elle est déconnectée ou lorsque la tension est supérieure à 1 V DC.

#### Remarque

Lors du redémarrage, le circuit de sortie est ouvert. Lorsque le redémarrage est terminé, le circuit repasse à la position normale. Si vous modifiez un paramètre sur cette page, les circuits de sortie repassent à leurs positions normales quels que soient les déclencheurs actifs.

**Supervisé**  : Activez cette option pour pouvoir détecter et déclencher des actions si quelqu'un touche aux périphériques d'E/S numériques. En plus de détecter si une entrée est ouverte ou fermée, vous pouvez également détecter si quelqu'un l'a altérée (c'est-à-dire coupée ou court-circuitée). La supervision de la connexion nécessite des composants supplémentaires (résistances de fin de ligne) dans la boucle d'E/S externe.

### Journaux

#### Rapports et journaux

#### Reports (Rapports)

- **View the device server report (Afficher le rapport du serveur de périphériques)** : cliquez pour afficher les informations sur l'état du produit dans une fenêtre contextuelle. Le journal d'accès est automatiquement intégré au rapport de serveur.
- **Download the device server report (Télécharger le rapport du serveur de périphériques)** : cliquez pour télécharger le rapport de serveur. Il crée un fichier .zip qui contient un fichier texte du rapport de serveur complet au format UTF-8 et une capture d'image de la vidéo en direct actuelle. Joignez toujours le fichier .zip du rapport de serveur lorsque vous contactez le support.
- **Download the crash report (Télécharger le rapport d'incident)** : cliquez pour télécharger une archive avec des informations détaillées sur l'état du serveur. Le rapport d'incident contient les informations figurant dans le rapport de serveur et les informations de débogage détaillées. Ce rapport peut aussi contenir des informations sensibles comme le suivi réseau. L'opération de génération du rapport peut prendre plusieurs minutes.

#### Journaux

- **View the system log (Afficher le journal système)** : cliquez pour afficher les informations sur les événements système tels que le démarrage du périphérique, les avertissements et les messages critiques.
- **View the access log (Afficher le journal d'accès)** : cliquez pour afficher tous les échecs d'accès au périphérique, par exemple si un mot de passe erroné a été utilisé.

#### Suivi réseau

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

---

### Important

Un fichier de suivi réseau peut contenir des informations sensibles, comme des certificats ou des mots de passe.

Un fichier de suivi réseau contribue à dépanner les problèmes en enregistrant l'activité sur le réseau. Sélectionnez la durée du suivi en secondes ou en minutes, puis cliquez sur **Download (Télécharger)**.

### Journal système distant

Syslog est une norme de journalisation des messages. Elle permet de séparer le logiciel qui génère les messages, le système qui les stocke et le logiciel qui les signale et les analyse. Chaque message est étiqueté avec un code de fonction qui donne le type de logiciel générant le message et le niveau de gravité assigné.



**Server (Serveur)** : cliquez pour ajouter un nouvel serveur.

**Host (Hôte)** : saisissez le nom d'hôte ou l'adresse IP du serveur.

**Format (Format)** : sélectionnez le format du message Syslog à utiliser.

- RFC 3164
- RFC 5424

**Protocole** : Sélectionnez le protocole et le port à utiliser :

- UDP (Le port par défaut est 514)
- TCP (Le port par défaut est 601)
- TLS (Le port par défaut est 6514)

**Severity (Gravité)** : sélectionnez les messages à envoyer lorsqu'ils sont déclenchés.

**CA certificate set (Initialisation du certificat CA)** : affichez les paramètres actuels ou ajoutez un certificat.

### Configuration simple

Plain config (Configuration simple) est réservée aux utilisateurs avancés qui ont l'expérience de la configuration des périphériques Axis. La plupart des paramètres peuvent être configurés et modifiés à partir de cette page.

### Maintenance

**Restart (Redémarrer)** : redémarrez le périphérique. Cela n'affecte aucun des paramètres actuels. Les applications en cours d'exécution redémarrent automatiquement.

**Restore (Restaurer)** : la *plupart* des paramètres sont rétablis aux valeurs par défaut. Ensuite, vous devez reconfigurer le périphérique et les applications, réinstaller toutes les applications qui ne sont pas préinstallées et recréer les événements et les préréglages PTZ.

### Important

Les seuls paramètres enregistrés après la restauration sont les suivants :

- le protocole Boot (DHCP ou statique) ;
- l'adresse IP statique ;
- le routeur par défaut ;
- le masque de sous-réseau ;
- les réglages 802.1X ;
- les réglages O3C.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Interface du périphérique

---

**Factory default (Valeurs par défaut) :** tous les paramètres sont rétablis aux valeurs par défaut. Réinitialisez ensuite l'adresse IP pour rendre le périphérique accessible.

### Remarque

Tous les firmwares des périphériques Axis sont signés numériquement pour garantir que seuls les firmwares vérifiés sont installés sur le périphérique. Cela permet d'accroître le niveau minimal de cybersécurité globale des périphériques Axis. Pour plus d'informations, lire le livre blanc « Signed firmware, secure boot, and security of private keys » (Firmware signé, démarrage sécurisé et sécurité des clés privées) sur [axis.com](http://axis.com).

**Firmware upgrade (Mise à niveau du firmware) :** mettez à niveau vers une nouvelle version du firmware. Les nouvelles versions du firmware peuvent contenir des fonctionnalités améliorées, des résolutions de bogues et de nouvelles fonctions. Nous vous conseillons de toujours utiliser la version la plus récente. Pour télécharger la dernière version, accédez à [axis.com/support](http://axis.com/support).

Lors de la mise à niveau, vous avez le choix entre trois options :

- **Standard upgrade (Mise à niveau standard) :** mettez à niveau vers la nouvelle version du firmware.
- **Factory default (Valeurs par défaut) :** mettez à niveau et remettez tous les paramètres sur les valeurs par défaut. Si vous choisissez cette option, il est impossible de revenir à la version précédente du firmware après la mise à niveau.
- **AutoRollback (Restauration automatique) :** mettez à niveau et confirmez la mise à niveau dans la durée définie. Si vous ne confirmez pas, le périphérique revient à la version précédente du firmware.

**Firmware rollback (Restauration du firmware) :** revenez à la version du firmware précédemment installée.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Dépannage

---

### Dépannage

#### Rétablir les paramètres par défaut

##### Important

La réinitialisation aux paramètres par défaut doit être utilisée avec prudence. Cette opération restaure tous les paramètres par défaut, y compris l'adresse IP.

Pour réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine par défaut :

1. Déconnectez l'alimentation de l'appareil.
2. Maintenez le bouton de commande enfoncé en remettant l'appareil sous tension. Voir *Vue d'ensemble du produit à la page 43*.
3. Appuyez sur le bouton de commande pendant 10 secondes jusqu'à ce que le voyant d'état passe à l'orange une seconde fois.
4. Relâchez le bouton de commande. Le processus est terminé lorsque le voyant d'état passe au vert. Les paramètres d'usine par défaut de l'appareil ont été rétablis. En l'absence d'un serveur DHCP sur le réseau, l'adresse IP par défaut est 192.168.0.90.
5. Utilisez les outils d'installation et de gestion pour attribuer une adresse IP, configurer le mot de passe et accéder au produit.

Vous pouvez également rétablir les paramètres d'usine via la page web du périphérique. Accédez à **Maintenance > Factory default (Valeurs par défaut)** et cliquez sur **Default (Par défaut)**.

#### Vérifier la version du firmware actuel

Le firmware est le logiciel qui détermine les fonctionnalités des périphériques réseau. Lorsque vous devez résoudre un problème, nous vous recommandons de commencer par vérifier la version actuelle du firmware. En effet, il est possible que la toute dernière version du firmware contienne un correctif pouvant résoudre votre problème.

Pour vérifier le firmware actuel :

1. Allez dans l'interface du périphérique > **Statut**.
2. Consultez la version du firmware sous **Informations sur les périphériques**.

#### Mettre à niveau le firmware

##### Important

- Les paramètres préconfigurés et personnalisés sont enregistrés lors de la mise à niveau du firmware (à condition qu'il s'agisse de fonctions disponibles dans le nouveau firmware), mais Axis Communications AB n'offre aucune garantie à ce sujet.
- Assurez-vous que le périphérique reste connecté à la source d'alimentation pendant toute la durée du processus de mise à niveau.

##### Remarque

La mise à niveau vers le dernier firmware de la piste active permet au périphérique de bénéficier des dernières fonctionnalités disponibles. Lisez toujours les consignes de mise à niveau et les notes de version disponibles avec chaque nouvelle version avant de procéder à la mise à niveau du firmware. Pour obtenir le dernier firmware et les notes de version, rendez-vous sur [axis.com/support/firmware](https://axis.com/support/firmware).

1. Téléchargez le fichier de firmware sur votre ordinateur. Celui-ci est disponible gratuitement sur [axis.com/support/firmware](https://axis.com/support/firmware).
2. Connectez-vous au périphérique en tant qu'administrateur.
3. Accédez à **Maintenance > Firmware upgrade (Mise à niveau du firmware)** et cliquez sur **Upgrade (Mettre à niveau)**.



# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Dépannage

---

Une fois la mise à niveau terminée, le produit redémarre automatiquement.

### Problèmes techniques, indications et solutions

Si vous ne trouvez pas les informations dont vous avez besoin ici, consultez la section consacrée au dépannage sur la page [axis.com/support](http://axis.com/support).

#### Problèmes de mise à niveau du firmware

---

Échec de la mise à niveau du firmware	Si la mise à niveau du firmware échoue, le périphérique recharge le firmware précédent. Le problème provient généralement du chargement d'un fichier de firmware incorrect. Vérifiez que le nom du fichier de firmware correspond à votre périphérique, puis réessayez.
---------------------------------------	---

#### Problème de configuration de l'adresse IP

---

Le périphérique se trouve sur un sous-réseau différent.	Si l'adresse IP du périphérique et l'adresse IP de l'ordinateur utilisé pour accéder au périphérique se trouvent sur des sous-réseaux différents, vous ne pourrez pas configurer l'adresse IP. Contactez votre administrateur réseau pour obtenir une adresse IP.
---	---

L'adresse IP est utilisée par un autre périphérique.	Déconnectez le périphérique Axis du réseau. Exécutez la commande ping (dans la fenêtre de commande/DOS, saisissez ping et l'adresse IP du périphérique) : <ul style="list-style-type: none"><li>• Si vous recevez : Reply from &lt;IP address&gt;: bytes=32; time=10... , cela peut signifier que l'adresse IP est déjà utilisée par un autre périphérique sur le réseau. Obtenez une nouvelle adresse IP auprès de l'administrateur réseau, puis réinstallez le périphérique.</li><li>• Si vous recevez : Request timed out, cela signifie que l'adresse IP est disponible pour une utilisation avec le périphérique Axis. Vérifiez tous les câbles et réinstallez le périphérique.</li></ul>
--	--

Conflit d'adresse IP possible avec un autre périphérique sur le même sous-réseau	L'adresse IP statique du périphérique Axis est utilisée avant la configuration d'une adresse dynamique par le serveur DHCP. Cela signifie que des problèmes d'accès au périphérique sont possibles si un autre périphérique utilise la même adresse IP statique par défaut.
--	---

#### Impossible d'accéder au périphérique à partir d'un navigateur Web

---

Ouverture de session impossible	Lorsque HTTPS est activé, assurez-vous d'utiliser le protocole approprié (HTTP ou HTTPS) lorsque vous tentez de vous connecter. Vous devrez peut-être saisir manuellement http ou https dans le champ d'adresse du navigateur.
---------------------------------	--

Si vous perdez le mot de passe du nom d'utilisateur root, les paramètres d'usine par défaut du périphérique devront être rétablis. Voir *Rétablir les paramètres par défaut à la page 40*

L'adresse IP a été modifiée par DHCP.	Les adresses IP obtenues auprès d'un serveur DHCP sont dynamiques et peuvent changer. Si l'adresse IP a été modifiée, utilisez AXIS IP Utility ou AXIS Device Manager pour trouver le périphérique sur le réseau. Identifiez le périphérique à partir de son numéro de modèle ou de série ou de son nom DNS (si le nom a été configuré).
---------------------------------------	--

#### Le périphérique est accessible localement, mais pas en externe.

---

Pour accéder au périphérique en externe, nous vous recommandons d'utiliser l'une des applications pour Windows® suivantes :

- AXIS Camera Station : version d'essai gratuite de 30 jours, application idéale pour les systèmes de petite taille et de taille moyenne.

Pour obtenir des instructions et des téléchargements, accédez à [axis.com/vms](http://axis.com/vms).

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Dépannage

---

### Problèmes avec les fichiers son

---

Impossible de charger le clip multimédia Les formats de clips audio suivants sont pris en charge :

- format de fichier au, encodé en  $\mu$ -law et échantillonné à 8 ou 16 kHz.
- format de fichier wav, encodé en audio PCM. Il prend en charge l'encodage 8 ou 16 bits mono ou stéréo et un taux d'échantillonnage de 8 à 48 kHz.
- format de fichier mp3, en mono ou stéréo avec débit binaire de 64 kbit/s à 320 kbit/s et taux d'échantillonnage de 8 à 48 kHz.

Les clips multimédia sont lus à des volumes différents Un fichier son est enregistré avec un certain gain. Si vos clips audio ont été créés avec des gains différents, ils seront lus avec des intensités sonores différentes. Assurez-vous d'utiliser des clips avec le même gain.

### Facteurs ayant un impact sur la performance

Lors de la configuration de votre système, il est important de tenir compte du fait que certains réglages et situations affectent les besoins en bande passante nécessaire (le débit binaire).

Les principaux facteurs à prendre en compte sont les suivants :

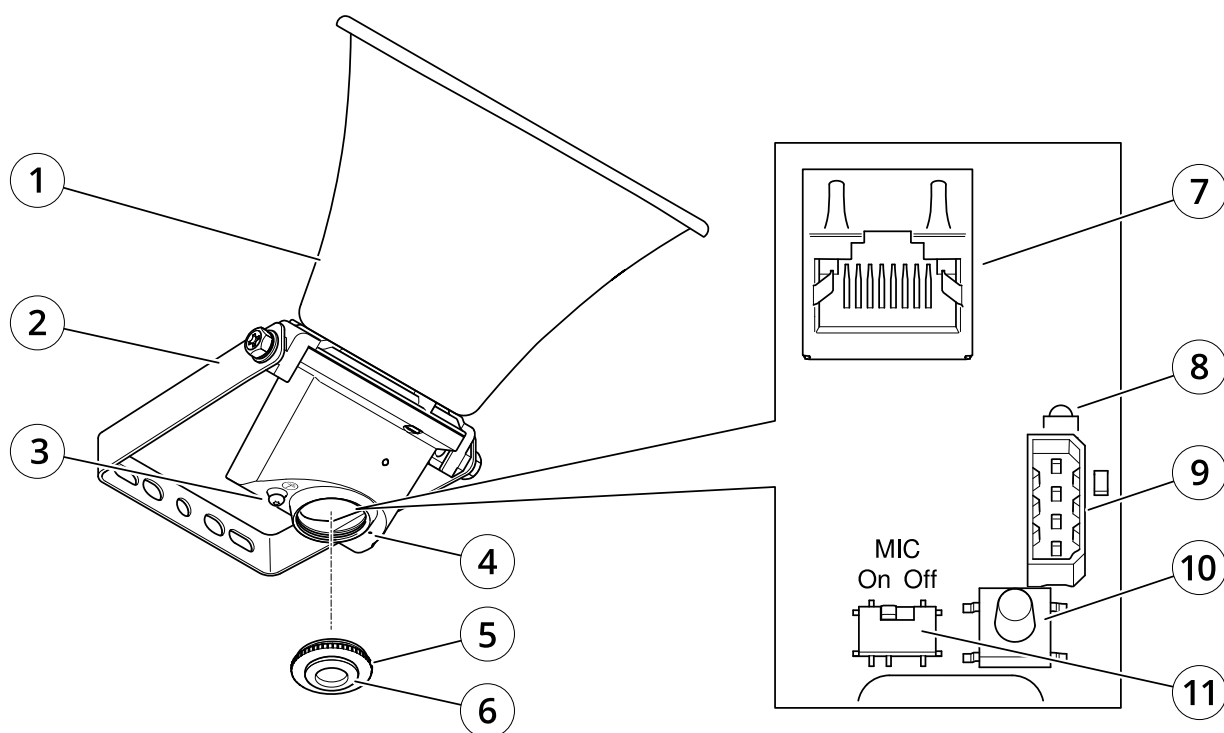
- Une utilisation intensive du réseau en raison de l'inadéquation des infrastructures affecte la bande passante.
- L'exécution simultanée de plusieurs applications de la plateforme AXIS Camera Application Platform (ACAP) risque d'affecter les performances globales.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Caractéristiques

### Caractéristiques

#### Vue d'ensemble du produit



- 1 Avertisseur
- 2 Support
- 3 Borne de terre de protection
- 4 Microphone
- 5 Capuchon
- 6 Joint
- 7 Connecteur réseau
- 8 Voyant LED de statut
- 9 Port d'E/S
- 10 Bouton de commande
- 11 Commutateur de désactivation du microphone

#### Voyants DEL

LED de statut	Indication
Éteint	Éteinte en fonctionnement normal.
Vert	Vert et fixe en cas de fonctionnement normal.
Orange	Fixe pendant le démarrage et lors de la restauration des paramètres.
Rouge	Clignote lentement en cas d'échec de la mise à niveau.

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Caractéristiques

---

### Boutons

#### Bouton de commande

Le bouton de commande permet de réaliser les opérations suivantes :

- Calibrage du test du haut-parleur. Appuyez et relâchez le bouton de commande et une tonalité test est émise.
- Réinitialisation du produit aux paramètres d'usine par défaut. Voir *Rétablir les paramètres par défaut à la page 40*.

#### Commutateur de désactivation du microphone

Pour connaître l'emplacement du commutateur de désactivation du microphone, consultez *Vue d'ensemble du produit à la page 43*.

Le commutateur de désactivation du microphone est utilisé pour Activer ou Désactiver mécaniquement le microphone. Le paramètre par défaut pour ce commutateur est Activer.

### Connecteurs

#### Borne de terre de protection

##### **⚠ DANGER**

Risque de choc électrique. Le produit doit être mis à la terre à l'aide d'un câble de mise à la terre. Assurez-vous que les deux extrémités du câble de mise à la terre sont en contact avec les surfaces de mise à la terre correspondantes.

Veillez à ce que le câble de mise à la terre soit aussi court que possible afin que le trajet du courant soit le plus court possible.

#### Connecteur réseau

Connecteur Ethernet RJ45 avec l'alimentation par Ethernet (PoE).

##### **REMARQUE**

Le produit doit être connecté à l'aide d'un câble réseau blindé (STP). Tous les câbles reliant le produit au commutateur réseau doivent être destinés à leur usage spécifique. Assurez-vous que les périphériques réseau sont installés conformément aux instructions du fabricant. Pour plus d'informations sur les exigences réglementaires, consultez le Guide d'installation sur le site [www.axis.com](http://www.axis.com).

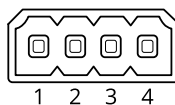
#### Connecteur d'E/S

Utilisez le connecteur d'E/S avec des périphériques externes, associés aux applications telles que la détection de mouvement, le déclenchement d'événements et les notifications d'alarme. En plus du point de référence 0 V CC et de l'alimentation (sortie CC 12 V), le connecteur d'E/S fournit une interface aux éléments suivants :

**Entrée numérique** – Pour connecter des dispositifs pouvant passer d'un circuit ouvert à un circuit fermé, par exemple capteurs infrarouge passifs, contacts de porte/fenêtre et détecteurs de bris de verre.

**Sortie numérique** – Permet de connecter des dispositifs externes, comme des relais ou des voyants. Les appareils connectés peuvent être activés par l'interface de programmation VAPIX®, via un événement ou à partir de la page web du produit.

Bloc terminal à 4 broches

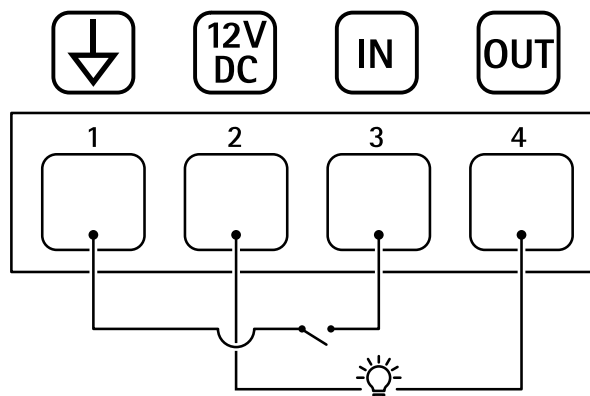


# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Caractéristiques

Fonction	Broche	Remarques	Caractéristiques
Masse CC	1		0 V CC
Sortie CC	2	Peut servir à alimenter le matériel auxiliaire. Remarque : Cette broche ne peut être utilisée que comme alimentation.	12 V CC Charge max. = 25 mA
Entrée numérique	3	Connectez-la à la broche 1 pour l'activer ou laissez-la flotter (déconnectée) pour la désactiver.	0 à 30 V CC max.
Sortie numérique	4	Connexion interne à la broche 1 (terre CC) en cas d'activation, et flottante (déconnectée) en cas de désactivation. En cas d'utilisation avec une charge inductive, par exemple un relais, connectez une diode en parallèle à la charge pour assurer la protection contre les transitoires de tension.	0 à 30 V CC max., drain ouvert, 100 mA

Exemple



- 1 Masse du CC
- 2 Sortie CC 12 V, maxi. 25 mA
- 3 Entrée numérique
- 4 Sortie numérique

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Commandes de l'API

---

### Commandes de l'API

VAPIX® est l'API (interface de programmation d'applications) ouverte d'Axis. Vous pouvez contrôler la plupart des fonctions disponibles dans les périphériques AXIS via VAPIX®. Pour accéder à la documentation complète de VAPIX®, rejoignez la communauté de développeurs AXIS sur [axis.com/developer-community](http://axis.com/developer-community).

Saisissez les commandes dans un navigateur Web et remplacez <deviceIP> par l'adresse IP ou le nom d'hôte de votre périphérique.

#### Important

Les commandes de l'API s'exécutent immédiatement. Si vous restaurez ou réinitialisez votre périphérique, tous les paramètres seront perdus (règles d'action, par exemple).

#### Exemple

Redémarrer le périphérique

#### Requête

```
http://<deviceIP>/axis-cgi/restart.cgi
```

#### Exemple

Restaurer le périphérique. La requête rétablit la plupart des paramètres par défaut, mais conserve le numéro IP.

#### Requête

```
http://<deviceIP>/axis-cgi/factorydefault.cgi
```

#### Exemple

Réinitialiser le périphérique. La requête rétablit tous les paramètres par défaut, y compris le numéro IP.

#### Requête

```
http://<deviceIP>/axis-cgi/hardfactorydefault.cgi
```

#### Exemple

Afficher la liste complète des paramètres du périphérique.

#### Requête

```
http://<deviceIP>/axis-cgi/param.cgi?action=list
```

#### Exemple

Obtenir une archive de débogage

#### Requête

```
http://<deviceIP>/axis-cgi/debug/debug.tgz
```

#### Exemple

Obtenir un rapport de serveur

#### Requête

```
http://<deviceIP>/axis-cgi/serverreport.cgi
```

#### Exemple

Capturer un suivi réseau de 300 secondes

#### Requête

```
http://<deviceIP>/axis-cgi/debug/debug.tgz?cmd=pcapdump&duration=300
```

#### Exemple

Activer FTP

#### Requête

```
http://<deviceIP>/axis-cgi/param.cgi?action=update&Network.FTP.Enabled=yes
```

# AXIS C1310-E Network Horn Speaker

## Commandes de l'API

---

Exemple

Désactiver FTP

**Requête**

`http://<deviceIP>/axis-cgi/param.cgi?action=update&Network.FTP.Enabled=no`

Exemple

Activer SSH

**Requête**

`http://<deviceIP>/axis-cgi/param.cgi?action=update&Network.SSH.Enabled=yes`

Exemple

Désactiver SSH

**Requête**

`http://<deviceIP>/axis-cgi/param.cgi?action=update&Network.SSH.Enabled=no`

